Form No. 3467-651 Rev A

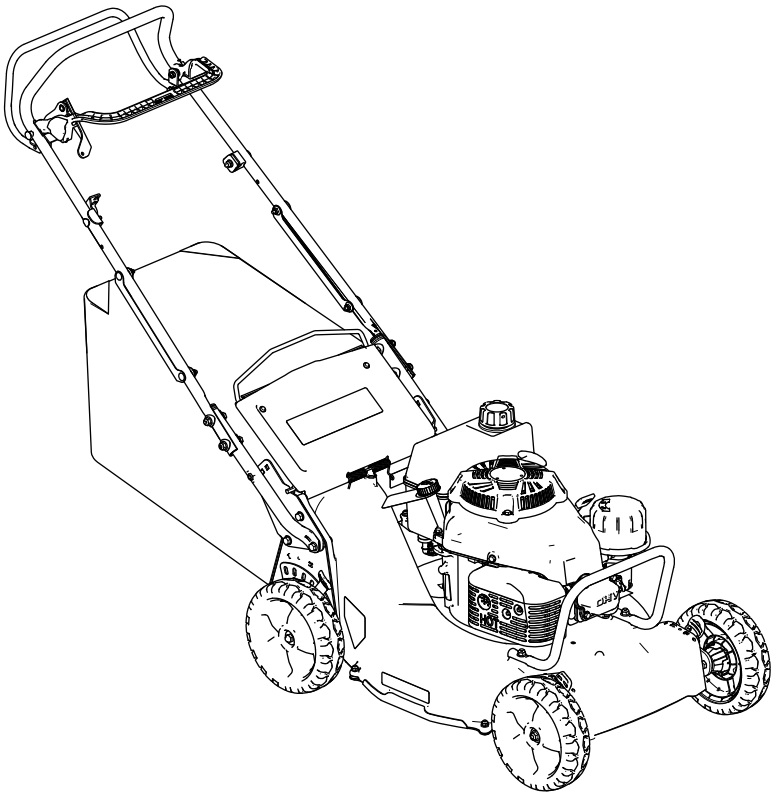
TORO®

Count on it.

Návod na obsluhu

Vysokozáťažová 53 cm kosačka na trávu Recycler® so zadným zberom

Číslo modelu 22285—Výrobné číslo 400000000 a vyššie



Zaregistrujte svoj výrobok na adrese www.Toro.com.
Preklad originálu (SK)

3467-651

Výrobok vyhovuje všetkým príslušným európskym smerniciam. Podrobnosti nájdete v samostatnom hárku so špecifickým vyhlásením o zhode (DOC).

Hrubý alebo čistý krútiaci moment: Hrubý alebo čistý krútiaci moment tohto motora bol laboratórne hodnotený výrobcom motora v súlade s organizáciou Society of Automotive Engineers (SAE) J1940 alebo J2723. V konfigurácii, ktorá spĺňa požiadavky na bezpečnosť, emisie a prevádzku, bude skutočný krútiaci moment motora tejto triedy kosačky výrazne nižší. Prečítajte si informácie od výrobcu motora, ktoré sú súčasťou dodávky stroja.

Nemanipulujte s bezpečnostnými zariadeniami v stroji ani ich nevypínajte a pravidelne kontrolujte ich správnu funkčnosť. Nepokúšajte sa nastavovať ani manipulovať s ovládačom otáčok motora. Mohlo by to spôsobiť nebezpečný prevádzkový stav, v dôsledku ktorého môže dôjsť k zraneniu osôb.

Úvod

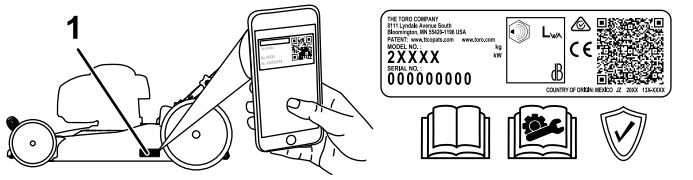
Táto ručne vedená kosačka s otočnými čepeľami je určená na používanie profesionálnymi najatými operátormi. Primárne je určená na kosenie trávy na udržiavaných trávnikoch v obytných alebo komerčných priestoroch. Používanie tohto výrobku na iné ako určené použitie môže byť nebezpečné pre vás a okolostojacich.

Tieto informácie si pozorne prečítajte, aby ste sa výrobok naučili správne ovládať a udržiavať a aby ste predchádzali zraneniam a poškodeniu výrobku. Zodpovedáte za správnu a bezpečnú obsluhu výrobku.

Na lokalite www.Toro.com získate ďalšie informácie vrátane bezpečnostných tipov, školiacich materiálov týkajúcich sa prevádzky, informácií o príslušenstve a tiež pomoc pri hľadaní predajcu alebo registrácii výrobku.

Ak potrebujete servis, originálne diely od spoločnosti Toro alebo doplňujúce informácie, obráťte sa na autorizovaného servisného predajcu alebo zákaznícke stredisko spoločnosti Toro a pripravte si číslo modelu a sériové číslo vášho výrobku. Na Obrázok 1 je označené miesto na výrobku s číslom modelu a sériovým číslom. Čísla si zaznamenajte do poskytnutého priestoru.

Dôležité: **Prístup k informáciám o záruke, súčastiach a ďalším informáciám o produkte získate zoskenovaním kódu QR na štítku so sériovým číslom (ak sa nachádza na produkte) pomocou mobilného zariadenia.**



g440403

Obrázok 1

1. Umiestnenie čísla modelu a sériového čísla

Číslo modelu _____

Výrobné číslo _____

Symbol bezpečnostného upozornenia

Symbol bezpečnostného upozornenia (Obrázok 2) zobrazený v tejto príručke aj na stroji identifikuje dôležité bezpečnostné upozornenia, ktoré je nutné dodržiavať, aby ste predišli nehodám.

g000502

Obrázok 2

Symbol bezpečnostného upozornenia

Symbol bezpečnostného upozornenia sa zobrazí nad informáciami, ktoré vás upozorňujú na nebezpečné činnosti alebo situácie: nasleduje za ním slovo **NEBEZPEČENSTVO**, **VÝSTRAHA** alebo **UPOZORNENIE**.

NEBEZPEČENSTVO označuje bezprostredne hroziacu nebezpečnú situáciu, ktorá, ak sa jej nezabráni, **povedie** k smrti alebo vážnemu úrazu.

VÝSTRAHA označuje potenciálne nebezpečnú situáciu, ktorá, ak sa jej nezabráni, **môže** viesť k smrti alebo vážnemu úrazu.

UPOZORNENIE označuje potenciálne nebezpečnú situáciu, ktorá, ak sa jej nezabráni, **môže** viesť k menšiemu až strednému úrazu.

V tejto príručke sa používajú na zvýraznenie informácií aj dve ďalšie slová. Slovo **Dôležité** upriamuje pozornosť na špeciálne mechanické informácie a slovo **Poznámka** zdôrazňuje všeobecné informácie, ktoré si zaslúžia špeciálnu pozornosť.

© 2023—The Toro® Company

Všetky práva vyhradené

Obsah

Symbol bezpečnostného upozornenia 2
Bezpečnosť 3
Všeobecné bezpečnostné pokyny 3
Bezpečnostné a inštrukčné štítky 4
Nastavenie 6
1 Demontáž krytu kábla 6
2 Montáž spodnej rukoväti 7
3 Montáž rukoväti 8
4 Montáž krytov kábla 8
5 Doplňovanie oleja do motora 10
6 Montáž vaku na trávu 10
7 Nastavenie pojazdu 10
Súčasti stroja 11
Technické údaje 11
Nadstavce/príslušenstvo 11
Pred prevádzkou 12
Bezpečnosť pred prevádzkou 12
Plnenie palivovej nádrže 12
Kontrola hladiny motorového oleja 13
Nastavenie výšky rukoväti 13
Nastavenie výšky kosenia 14
Počas prevádzky 15
Bezpečnosť počas prevádzky 15
Naštartovanie motora 15
Vypnutie motora 16
Používanie pojazdu a aktivácia čepelí 16
Kontrola spojky brzdy čepele 18
Recyklácia pokosenej trávy 18
Zber pokosenej trávy do vaku 19
Provozné tipy 20
Po prevádzke 21
Bezpečnosť po prevádzke 21
Čistenie pod strojom 22
Údržba 23
Odporúčaný harmonogram údržby 23
Bezpečnosť pri údržbe 23
Servisná údržba vzduchového filtra 24
Výmena motorového oleja 24
Výmena filtra motorového oleja 25
Servis zapaľovacej sviečky 26
Nastavenie pojazdu 26
Údržba čepele 27
Nastavenie kábla brzdy čepele 29
Čistenie priestoru pod krytom remeňa 30
Čistenie štítu spojky brzdy čepele 30
Čistenie kolies 31
Uskladnenie 31
Bezpečnosť pri skladovaní 31
Príprava palivového systému 31
Príprava motora 31
Všeobecné informácie 31
Ukončenie uskladnenia stroja 32
Odstraňovanie závad 33

Bezpečnosť

Všeobecné bezpečnostné pokyny

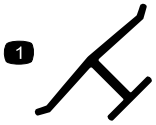
Tento produkt môže odskakujúcimi predmetmi amputovať ruky a chodidlá. Vždy dodržiavajte všetky bezpečnostné pokyny, aby nedošlo k vážnemu zraneniu alebo usmrteniu osôb.

- Pred naštartovaním motora si prečítajte, pochopte a dodržiavajte pokyny a výstrahy v tomto *návode na obsluhu*, ako aj na stroji a prídavných zariadeniach.
- Nedávajte ruky ani nohy do blízkosti pohyblivých súčastí stroja ani pod stroj. Udržujte odstup od všetkých výstupných otvorov.
- Pri prevádzke stroja musia byť všetky kryty a ostatné bezpečnostné ochranné zariadenia na stroji na mieste a správne funkčné.
- Zabráňte okolostojacim a deťom zdržiavať sa v pracovnej oblasti. Nedovoľte, aby stroj obsluhovali deti. Obsluhu stroja smú vykonávať iba ľudia, ktorí sú zodpovední, kvalifikovaní, dôkladne ovládajú pokyny a sú fyzicky zdatní vykonávať tieto činnosti.
- Pred vykonávaním údržby, dopĺňaním paliva alebo čistením zastavte stroj, vypnite motor a počkajte, kým sa úplne nezastavia všetky pohyblivé diely.

Nesprávne používanie alebo údržba tohto stroja môže mať za následok zranenie. S cieľom vyhnúť sa potenciálnemu zraneniu dodržiavajte tieto bezpečnostné pokyny a vždy venujte pozornosť bezpečnostnému výstražnému symbolu ⚠, ktorý znamená Pozor, Výstraha alebo Nebezpečenstvo – osobné bezpečnostné pokyny. Nedodržanie týchto pokynov môže zapríčiniť zranenie alebo smrť.

Bezpečnostné a inštrukčné štítky

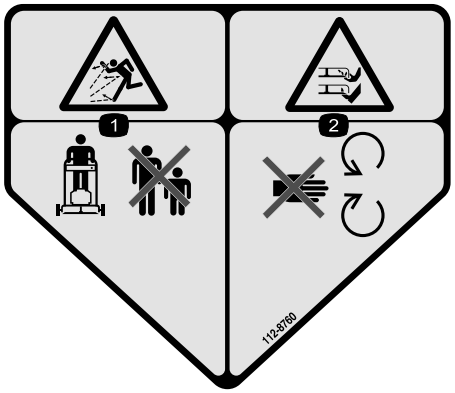
Operátor dobre vidí bezpečnostné štítky a pokyny, ktoré sú umiestnené v každom priestore s potenciálne hroziacim nebezpečenstvom. Poškodené alebo chýbajúce štítky nahraďte.



decaloemmarkt

Značka výrobcu

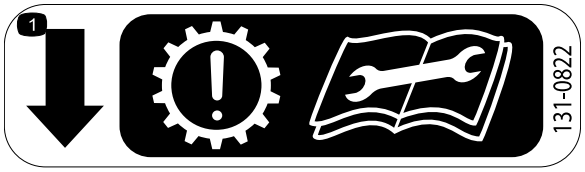
1. Táto značka indikuje, že čepeľ je označená ako originálny diel od výrobcu stroja.



decal112-8760

112-8760

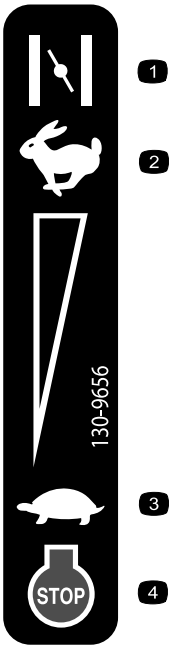
1. Riziko odskakovania predmetov – okolostojace osoby musia byť v bezpečnej vzdialenosti.
2. Riziko porezania/amputácie rúk alebo nôh, čepeľ kosačky – nepribližujte sa k pohyblivým častiam.



decal131-0822

131-0822

1. Pojazd – pozor. Ak je remeň príliš utiahnutý, môže dôjsť k predčasnému opotrebovaniu prevodovky. Pred servisom alebo údržbou si prečítajte *používateľskú príručku*.



decal130-9656

130-9656

1. Sýtič
2. Rýchlo
3. Pomaly
4. Motor – zastavenie (vypnutie)

decal116-7583

116-7583

1. Varovanie – prečítajte si *používateľskú príručku*, tento stroj nepoužívajte, ak ste neabsolvovali školenie.
2. Riziko odskakovania predmetov – okolostojace osoby musia byť v bezpečnej vzdialenosti.
3. Riziko odskakovania predmetov – kosačku neprevádzkujte bez uzáveru zadného výstupu alebo vaku.
4. Riziko porezania/amputácie rúk alebo nôh, čepeľ kosačky – nepribližujte sa k pohyblivým častiam, všetky kryty musia byť nasadené.
5. Varovanie – používajte ochranu sluchu.
6. Riziko porezania/amputácie rúk alebo nôh, čepeľ kosačky – kosačku nepoužívajte nahor a nadol svahmi, po svahoch jazdite zo strany na stranu, pred opustením stroja vypnite motor, pred kosením odstráňte všetky nečistoty, pri cúvaní počas kosenia sa pozerajte za seba.

Nastavenie

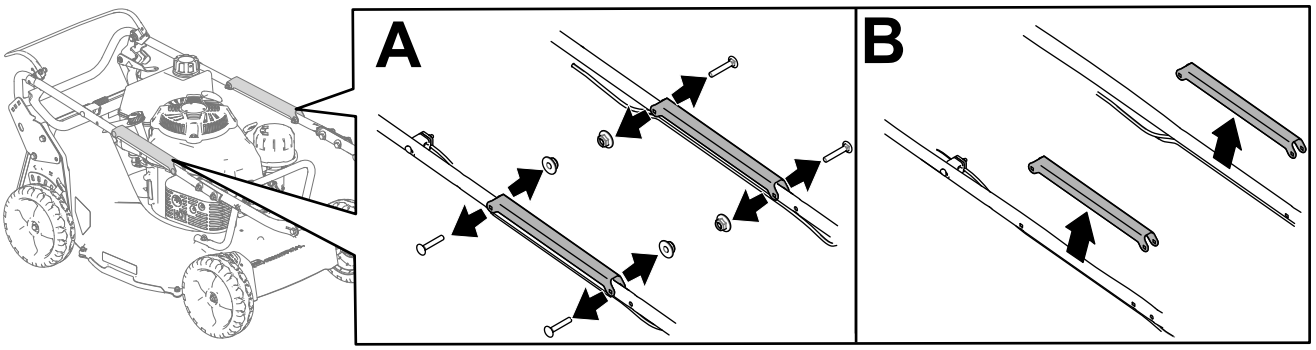
Dôležité: **Odstráňte a zlikvidujte ochrannú plastovú fóliu, ktorou je zakrytý motor, ako aj všetky ostatné plasty alebo obaly zo stroja.**

1

Demontáž krytu kábla

Nie sú treba žiadne diely

Postup



g412405

Obrázok 3

2

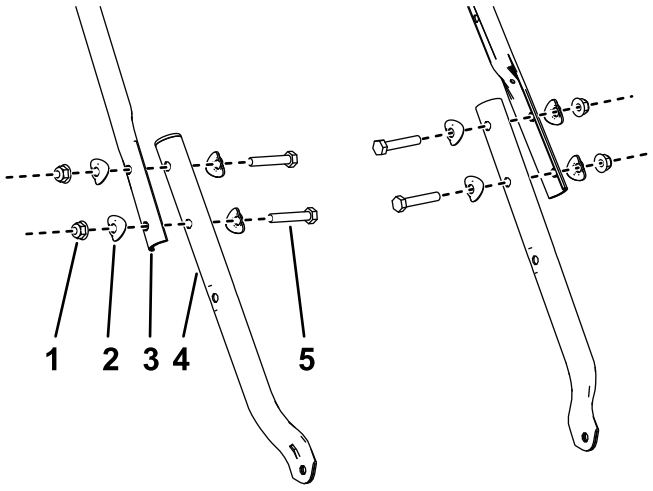
Montáž spodnej rukoväti

Diely potrebné na prevedenie tohoto kroku:

1	Montáž hornej rukoväti
2	Spodná rukoväť
4	Skrutka (5/16 x 1¾")
4	Poistná matica s prírubou (5/16")
8	Oblá podložka

Postup

Namontujte spodnú rukoväť, ako je znázornené na Obrázok 4.



g340673

Obrázok 4

1. Poistná matica s prírubou (5/16")
2. Oblá podložka
3. Montáž hornej rukoväti
4. Spodná rukoväť
5. Skrutka (5/16 x 1¾")

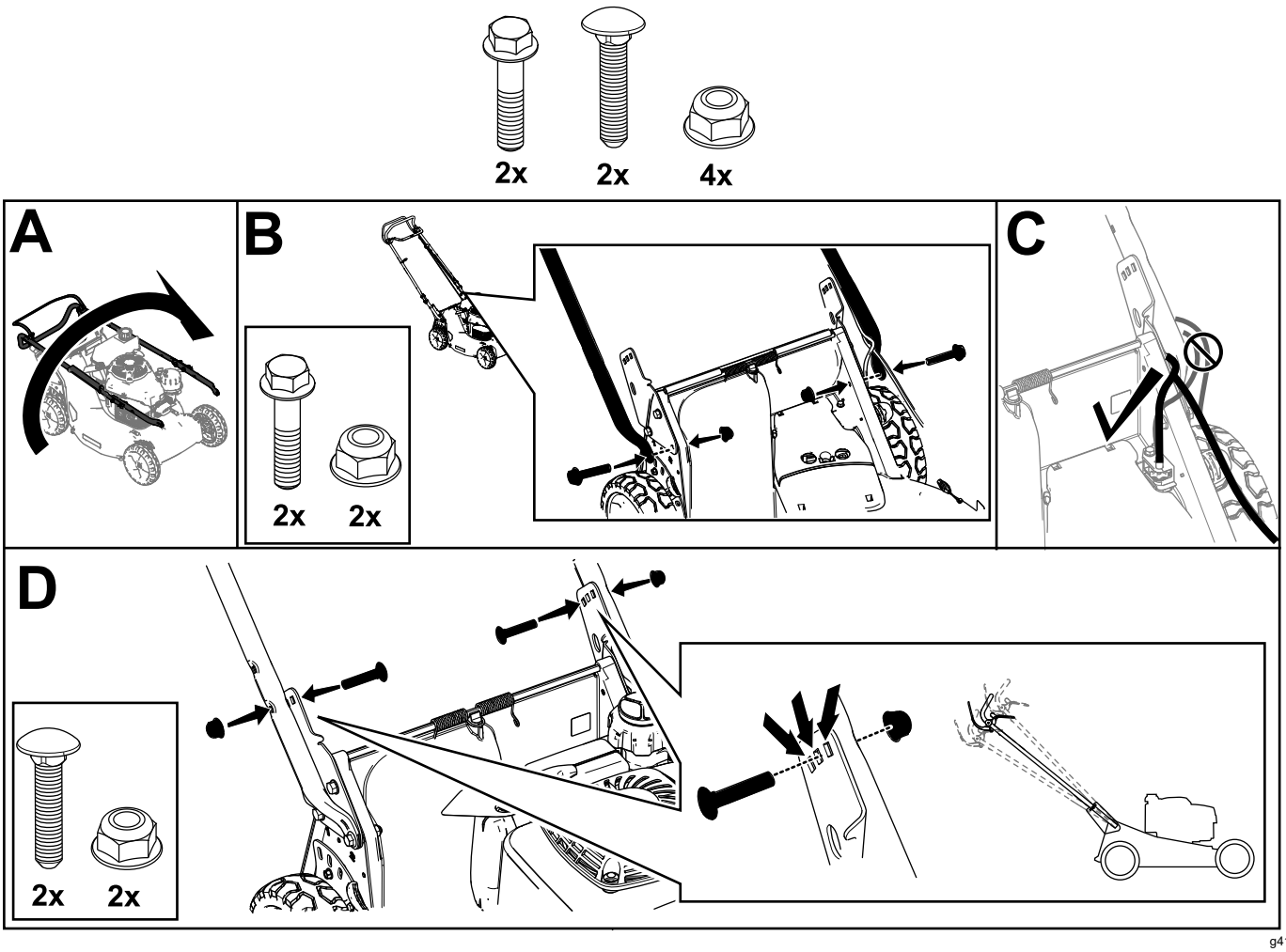
3

Montáž rukoväti

Diely potrebné na prevedenie tohoto kroku:

2	Skrutka s hlavou s prírubou (5/16 x 1 ½")
4	Poistná matica s prírubou (5/16")
2	Vratová skrutka (5/16 x 1 ½")

Postup



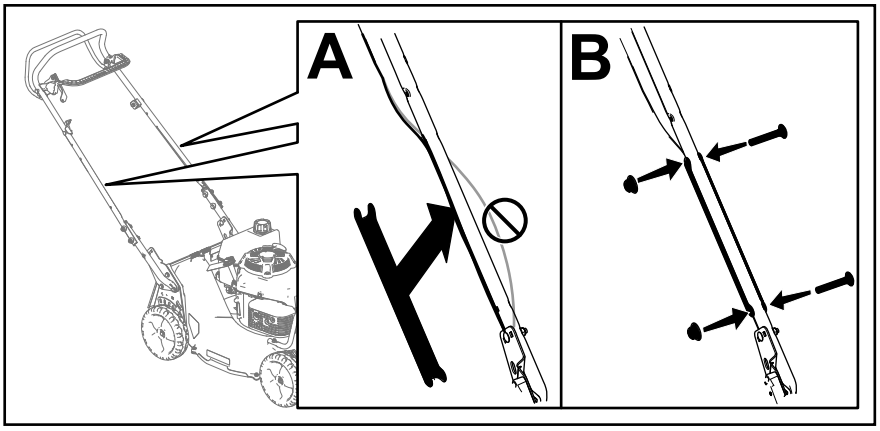
Obrázok 5

4

Montáž krytov kábla

Nie sú treba žiadne diely

Postup



g412416

Obrázok 6

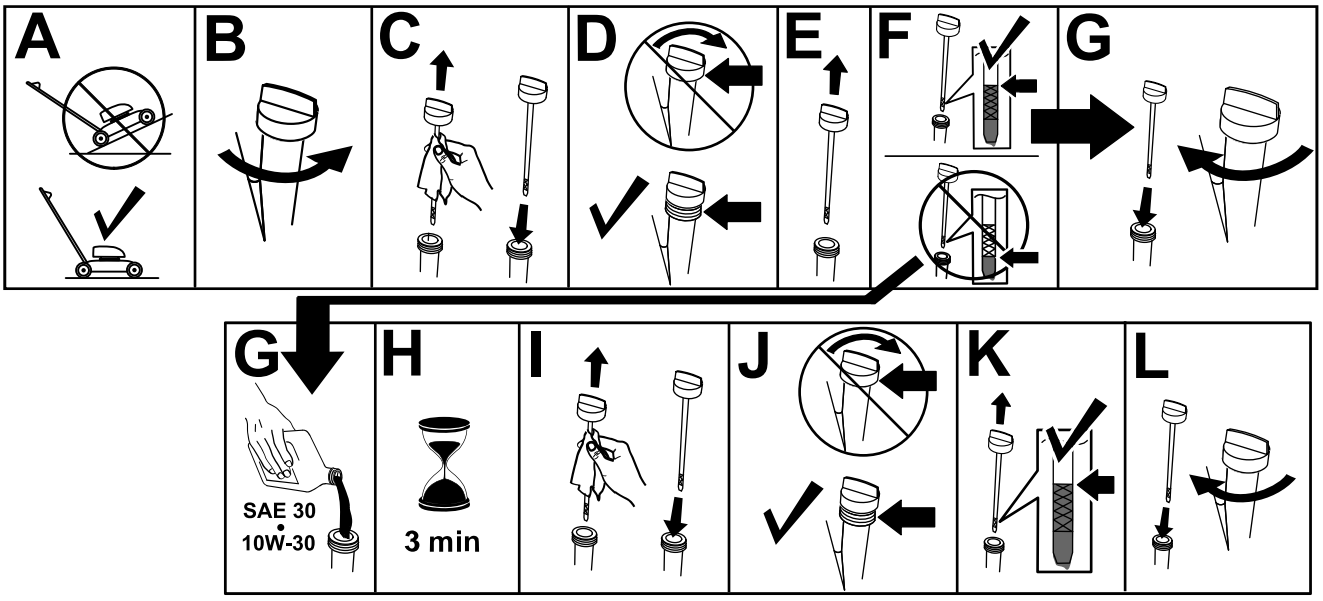
5

Doplňovanie oleja do motora

Nie sú treba žiadne diely

Postup

Dôležité: **Ak je hladina oleja v motore príliš nízka alebo vysoká a spustíte motor, môžete ho poškodiť.**



g235721

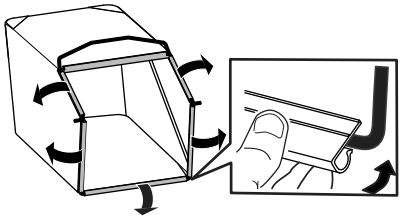
Obrázok 7

6

Montáž vaku na trávu

Nie sú treba žiadne diely

Postup



g412357

Obrázok 8

7

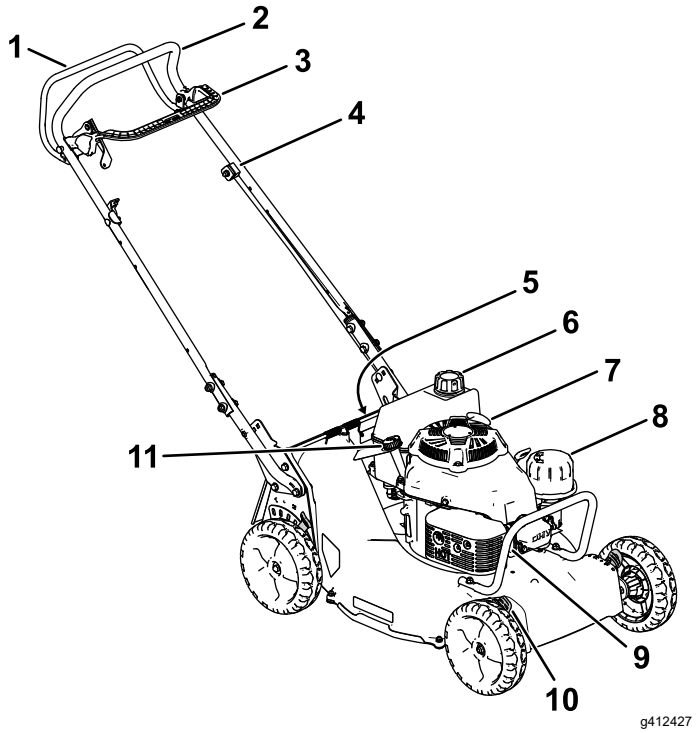
Nastavenie pojazdu

Nie sú treba žiadne diely

Postup

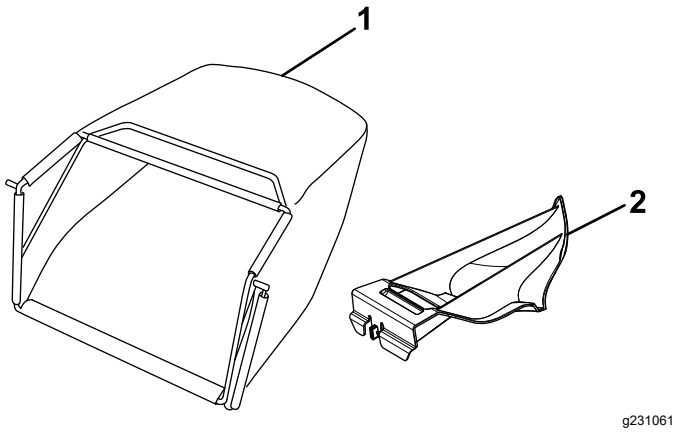
Dôležité: **Pred prvým uvedením stroja do prevádzky musíte nastaviť kábel pojazdu. Pozrite si časť Nastavenie pojazdu (strana 26).**

Súčasti stroja



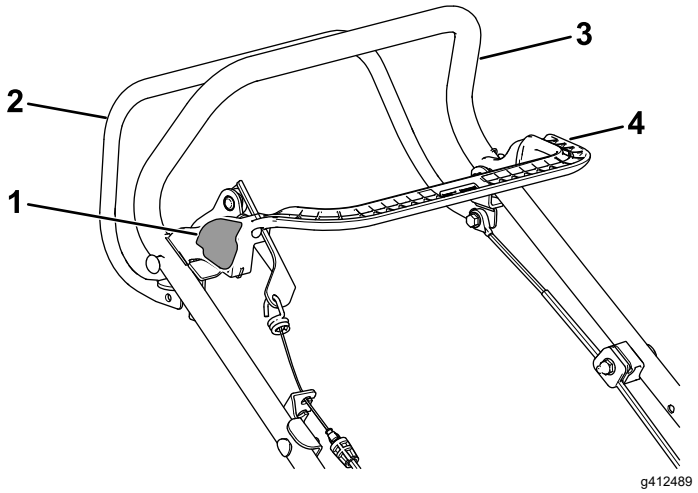
Obrázok 9

1. Tyč pojazdu
2. Rukoväť
3. Ovládacia tyč čepele
4. Nastavovací prvok pre pojazd
5. Zadný deflektor (nie je zobrazený)
6. Uzáver palivovej nádrže
7. Rukoväť navíjacieho štartéra
8. Vzduchový filter
9. Zapaľovacia sviečka
10. Páka na nastavenie výšky kosenia (4)
11. Mierka oleja



Obrázok 10

1. Vak na trávu
2. Uzáver zadného výstupu



Obrázok 11

Ovládacia lišta

1. Zaisťovacie tlačidlo ovládacieho prvku čepele
2. Záves ovládacieho prvku čepele
3. Rukoväť
4. Záves pojazdu

Technické údaje

Model	Hmotnosť	Dĺžka	Šírka	Výška
22285	59 kg	163 cm	56 cm	107 cm

Nadstavce/príslušenstvo

K dispozícii je celý rad schválených nadstavcov a príslušenstva značky Toro na použitie so strojom pre posilnenie a rozšírenie jeho možností. Ak chcete získať zoznam všetkých schválených nadstavcov a príslušenstva, obráťte sa na autorizovaného distribútora spoločnosti Toro alebo navštívte lokalitu www.Toro.com.

Ak chcete zaručiť optimálny výkon a zachovať platnosť bezpečnostnej certifikácie stroja, používajte len originálne náhradné diely a príslušenstvo značky Toro. Náhradné diely a príslušenstvo od iných výrobcov by mohlo byť nebezpečné a pri jeho použití by mohla skončiť platnosť záruky na produkt.

Obsluha

Poznámka: Ľavá a pravá strana stroja sa určuje podľa bežnej prevádzkovej polohy.

Pred prevádzkou

Bezpečnosť pred prevádzkou

Všeobecné bezpečnostné pokyny

- Pred nastavením, servisom, čistením alebo skladovaním stroj vždy vypnite, počkajte, kým sa nezastaví pohyb všetkých pohyblivých častí, a nechajte stroj vychladnúť.
- Oboznámte sa s bezpečnou prevádzkou zariadenia, ovládacími prvkami operátora a bezpečnostnými označeniami.
- Skontrolujte, či sú namontované všetky kryty a bezpečnostné zariadenia, ako napr. deflektory a/alebo lapač trávy, a či správne fungujú.
- Vždy skontrolujte stroj a uistite sa, že nie sú opotrebované ani poškodené čepele a skrutky čepelí.
- Skontrolujte oblasť, v ktorej budete používať stroj, a odstráňte z nej všetky predmety, ktoré by mohli brániť v prevádzke stroja alebo od neho odskakovať.
- Kontakt s pohybujúcou sa čepeľou môže spôsobiť vážne zranenie. Nevkladajte prsty pod plášť.

Bezpečnosť pri manipulácii s palivom

- Palivo je mimoriadne horľavé a extrémne výbušné. Požiar alebo výbuch paliva môže popáliť vás a iné osoby a môže poškodiť majetok.
  - Zapáleniu paliva statickým výbojom zabránite umiestnením nádoby alebo stroja pred plnením priamo na zem a nie na vozidlo ani na iný predmet.
  - Palivovú nádrž napĺňajte v exteriéri, v otvorenom priestore, keď je motor studený. Utrite všetko rozliate palivo.
  - S palivom nemanipulujte počas fajčenia alebo keď sa v blízkosti nachádza otvorený oheň alebo iskry.
  - Kým je motor spustený alebo horúci, neskladajte palivový uzáver ani nedopĺňajte palivo do palivovej nádrže.
  - Pri rozliatí paliva sa nepokúšajte štartovať motor. Zabráňte vytvoreniu zápalného zdroja, pokým sa nerozptýlia palivové výpary.
  - Palivo skladujte v schválenej nádobe a uchovávajte ho mimo dosahu detí.
- Palivo je po požití škodlivé alebo smrteľné. Dlhodobé vystavenie výparom môže spôsobiť vážne zranenia a ochorenia.
  - Vyhnite sa dlhodobému vdychovaniu výparov.
  - Rukami a tvárou sa nepribližujte k dýze ani otvoru palivovej nádrže.
  - Palivo uchovávajte mimo očí a pokožky.

Plnenie palivovej nádrže

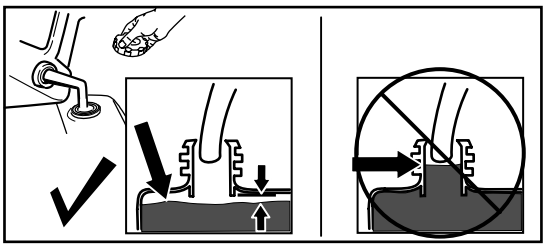
Typ	Bezolovnatý benzín
Minimálne oktánové číslo	87 (USA) alebo 91 (mimo USA si vyhľadajte oktánové číslo)
Etanol	Nie viac ako 10 % podľa objemu
Metanol	Žiadne
MTBE (metyltercbutyléter)	Menej ako 15 % podľa objemu
Olej	Nepridávajte do paliva

Používajte len čisté čerstvé (nie staršie ako 30 dní) palivo z renomovaného zdroja.

Dôležité: **Na obmedzenie problémov so štartovaním pridajte do čerstvého paliva stabilizátor/kondicionér paliva podľa pokynov výrobcu daného stabilizátora/kondicionéra paliva.**

Dodatočné informácie nájdete v používateľskej príručke k motoru.

Naplňte palivovú nádrž, ako je znázornené na Obrázok 12.



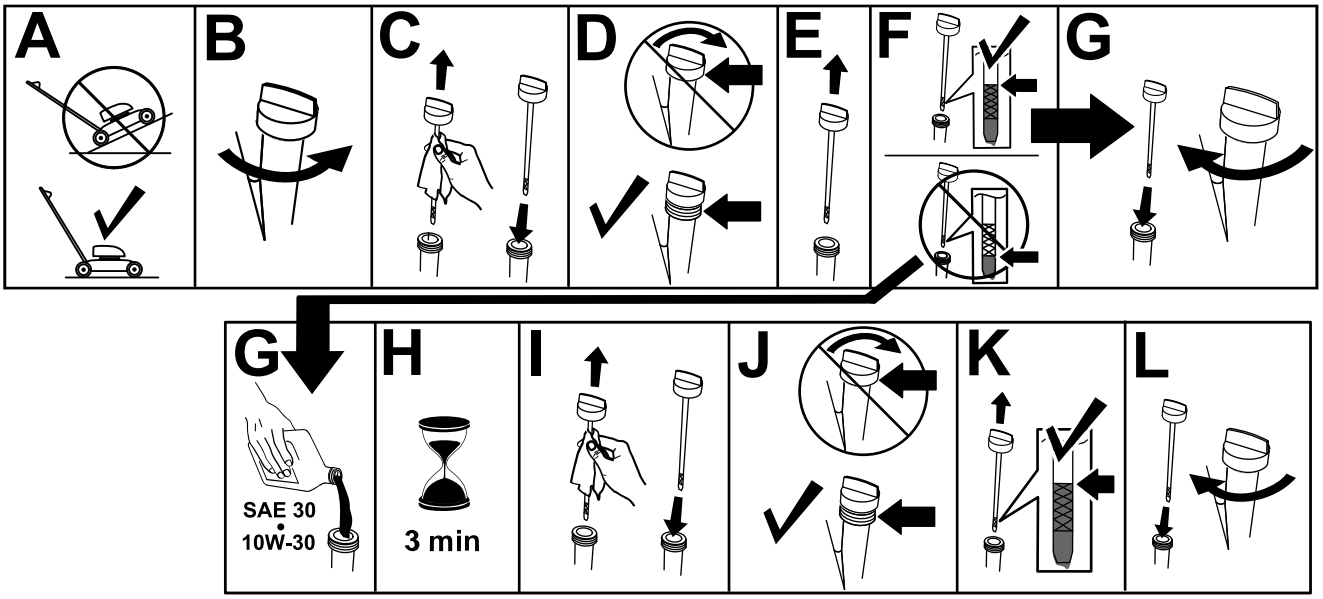
g230458

Obrázok 12

Kontrola hladiny motorového oleja

Servisný interval: Pri každom použití alebo denne

Dôležité: **Ak je hladina oleja v kľukovej skrini príliš nízka alebo vysoká a spustíte motor, môžete ho poškodiť.**

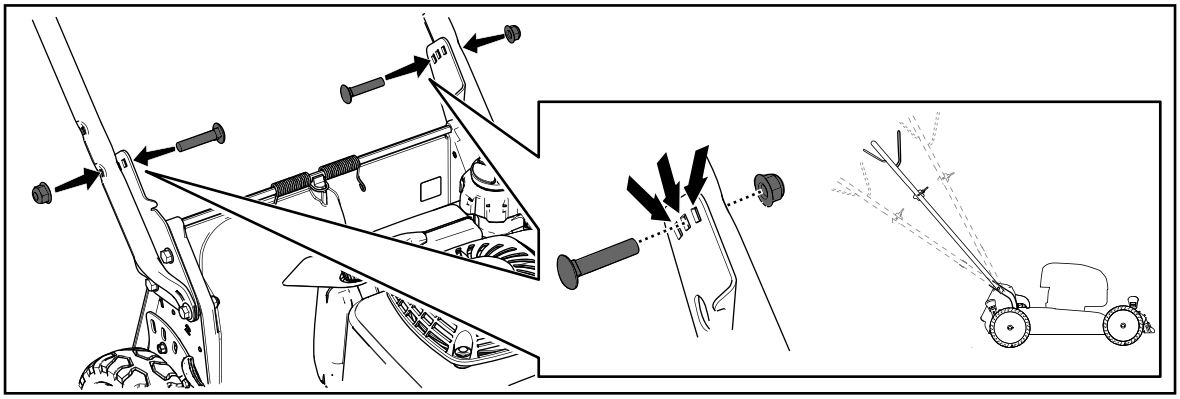


g235721

Obrázok 13

Nastavenie výšky rukoväti

Rukoväť môžete zdvihnúť alebo spustiť do 1 z 3 polôh podľa toho, ktorá je pre vás pohodlnejšia (Obrázok 14).



g272748

Obrázok 14

1. Demontujte skrutky a príslušné matice rukoväti.
2. Rukoväť presuňte do polohy zodpovedajúcej požadovanej výške.
3. Zaistite rukoväť predtým demontovanými skrutkami a príslušnými maticami.

Nastavenie výšky kosenia

⚠ NEBEZPEČIE

Pri úprave pák na nastavenie výšky kosenia sa môžete rukami dostať do kontaktu s pohybujúcou sa čepeľou, čo môže spôsobiť zranenie.

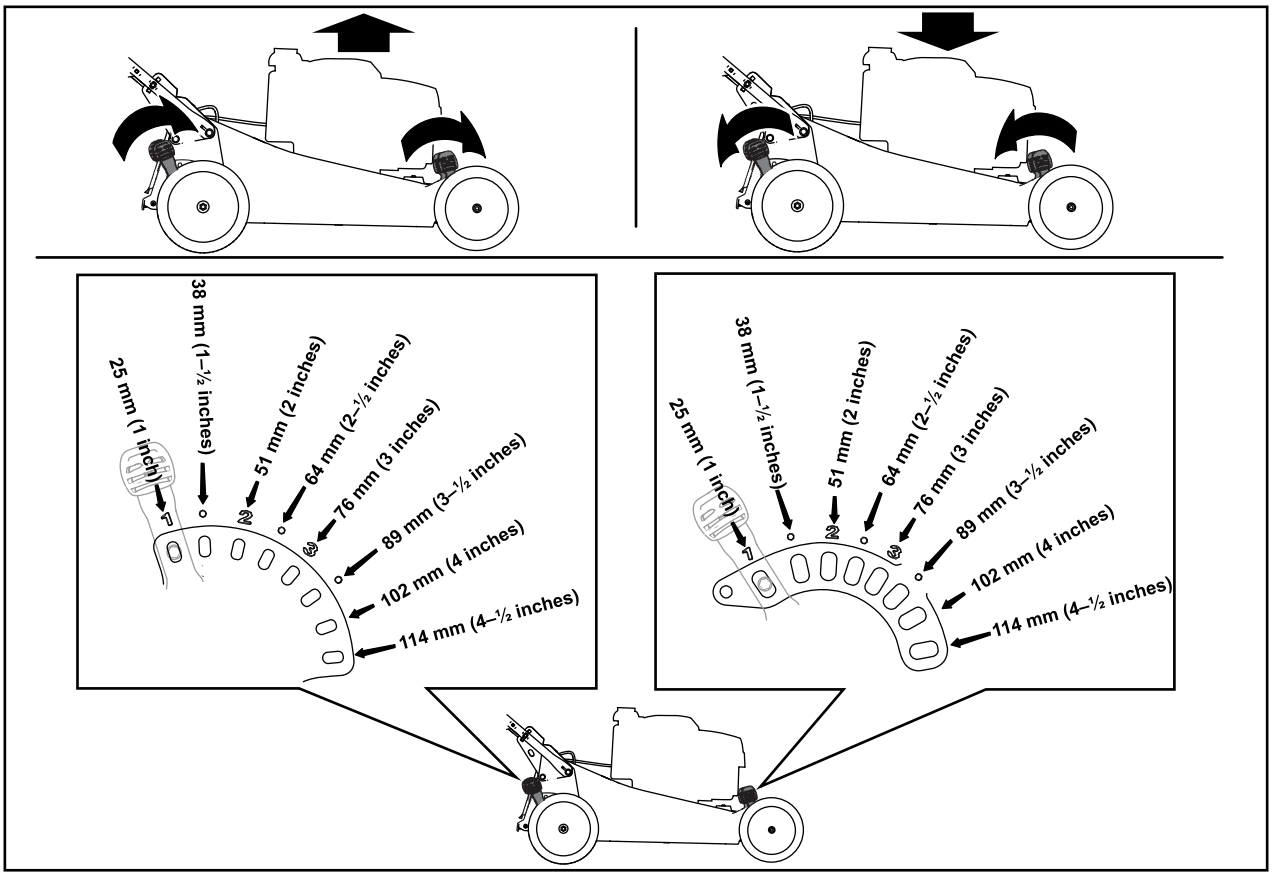
- **Skôr než nastavíte výšku kosenia, vypnite motor a počkajte, kým sa nezastavia všetky pohyblivé časti.**
- **Pri nastavovaní výšky kosenia nevkladajte prsty pod plášť.**

⚠ VÝSTRAHA

Ak bol motor naštartovaný, výfuk bude horúci a môžete sa na ňom popáliť.

Nepribližujte sa k horúcemu výfuku.

Výšku kosenia nastavte podľa potreby. Všetky kolesá nastavte na rovnakú výšku kosenia (Obrázok 15).



g234297

Obrázok 15

Počas prevádzky

Bezpečnosť počas prevádzky

Všeobecné bezpečnostné pokyny

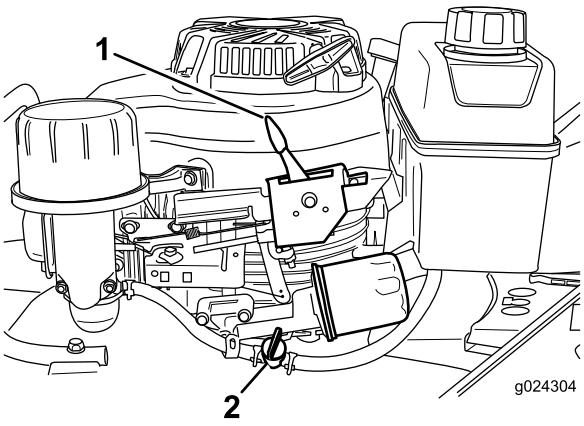
- Noste vhodný odev vrátane ochranných okuliarov, dlhých nohavíc, pevnej protišmykovej obuvi a ochrany sluchu. Dlhé vlasy si zviažte dozadu a nenoste voľný odev ani voľné šperky.
- Práca so strojom si vyžaduje maximálnu pozornosť. Nerozptyľujte sa žiadnym spôsobom, v opačnom prípade môže dôjsť k zraneniu alebo poškodeniu majetku.
- Nepracujte so strojom, ak ste chorí, unavení alebo pod vplyvom alkoholu alebo drog.
- Čepeľ je ostrá a kontakt s ňou môže mať za následok vážne zranenie. Skôr než odídete z polohy operátora, vypnite motor, vyberte kľúč zo zapaľovania (ak je súčasťou výbavy) a počkajte, kým sa všetky pohyblivé časti neprestanú pohybovať.
- Do prevádzkového priestoru nepúšťajte cudzie osoby. Do prevádzkového priestoru nepúšťajte malé deti, ktoré musia byť pod dozorom zodpovednej dospelej osoby neobsluhujúcej stroj. Ak niekto vstúpi do priestoru, zastavte stroj.
- Pred cúvaním so strojom sa vždy pozerajte nadol a za seba.
- Stroj prevádzkujte len pri dobrej viditeľnosti a za vhodných poveternostných podmienok. Nepracujte so strojom, ak hrozia blesky.
- Mokrá tráva alebo lístie môžu v prípade pošmyknutia a kontaktu s čepeľou spôsobiť vážne zranenie. Vyhýbajte sa koseniu v mokrých podmienkach.
- V blízkosti neprehľadných oblastí, kríkov, stromov alebo iných objektov, ktoré by mohli obmedziť viditeľnosť, buďte extrémne opatrní.
- Materiál vystupujúci zo stroja na nikoho nemierte. Vyhýbajte sa vyhadzovaniu materiálu na stenu alebo prekážku, pretože sa môže odraziť smerom k vám. Keď prechádzate po povrchoch so štrkom, zastavte čepele.
- Dávajte pozor na diery, vyjazdené koľaje, nerovnosti, skaly alebo iné skryté objekty. Nerovný terén by mohol spôsobiť stratu rovnováhy alebo pošmyknutie.
- Ak stroj zasiahne nejaký predmet alebo začne vibrovať, okamžite vypnite motor, vyberte kľúč zo zapaľovania (ak je súčasťou výbavy), počkajte, kým sa všetky pohyblivé časti neprestanú pohybovať, odpojte kábel od zapaľovacej sviečky a potom skontrolujte, či nie je stroj poškodený. Pred pokračovaním v prevádzke vykonajte všetky nevyhnutné opravy.
- Pred opustením prevádzkovej polohy vypnite motor, vyberte kľúč zo zapaľovania (ak je súčasťou výbavy) a počkajte, kým sa všetky pohyblivé časti neprestanú pohybovať.
- Ak bol motor naštartovaný, bude horúci a môžete sa na ňom vážne popáliť. Nepribližujte sa k horúcemu motoru.
- Motor prevádzkujte len v dobre vetraných oblastiach. Výfukové plyny obsahujú oxid uhoľnatý, ktorý je bez zápachu a po vdýchnutí smrteľný.
- Pravidelne a často kontrolujte komponenty lapača trávy a výstupného žľabu, či nie sú opotrebované alebo poškodené, a v prípade potreby ich vymeňte za originálne náhradné diely Toro.

Bezpečnosť na svahu

- Koste naprieč svahom, nikdy nie smerom nahor a nadol. Pri zmene smeru na svahoch buďte mimoriadne opatrný.
- Nekoste na veľmi strmých svahoch. Nesprávny postoj by mohol viesť k pošmyknutiu a pádu.
- V blízkosti zrázov, priekop alebo násypov koste opatrne.

Naštartovanie motora

1. K zapaľovacej sviečke pripojte drôt zapaľovacej sviečky.
2. Posunutím páky ventilu paliva **doprava** otvorte ventil paliva (Obrázok 16).



g024304

Obrázok 16

1. Páčka na ovládanie škrtiacej klapky
2. Páka ventilu paliva

3. Posuňte páčku na ovládanie škrtiacej klapky do polohy SÝTIČ.

Poznámka: Sýtič nepoužívajte, keď je motor teplý.

4. Zľahka ťahajte rukoväť štartéra, až kým neucítite odpor, a potom ju potiahnite prudšie.

   Poznámka: Lanko nechajte pomaly stiahnuť späť do vedenia lanka na rukoväti.

5. Po naštartovaní motora presuňte páčku ovládania škrtiacej klapky do polohy RÝCHLO.

Vypnutie motora

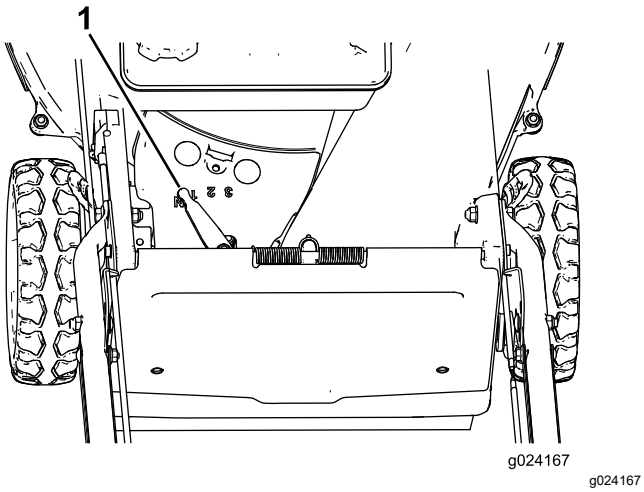
Servisný interval: Po každom použití—Uistite sa, že sa motor vypne do 3 sekúnd po uvoľnení ovládacej tyče čepele.

Uvoľnite ovládaciu tyč čepele a páčku na ovládanie škrtiacej klapky posuňte do polohy STOP.

Poznámka: Ak tak skoro nebudete štartovať motor, posunom páky ventilu paliva (Obrázok 16) **doľava** zatvorte ventil paliva.

Používanie pojazdu a aktivácia čepelí

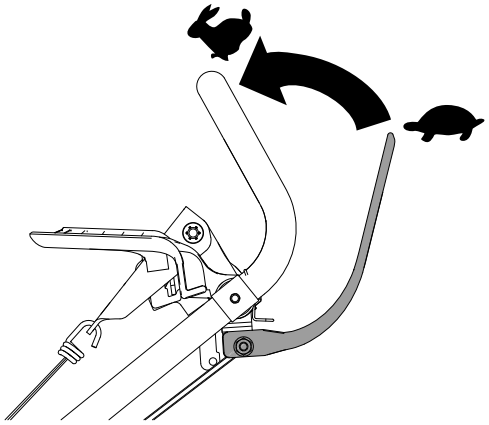
Tento stroj má 3 pojazdové rýchlosti: 1 (pomalá), 2 (stredná) a 3 (rýchla). Zároveň má polohu Neutrál (N). Páka pojazdu sa nachádza pod a za palivovou nádržou (Obrázok 17).



Obrázok 17

1. Páka pojazdu

1. Páku pojazdu posuňte do polohy požadovanej pojazdovej rýchlosti.
2. Naštartujte motor.
3. Ak chcete používať pojazd, stlačte tyč pojazdu (Obrázok 18).

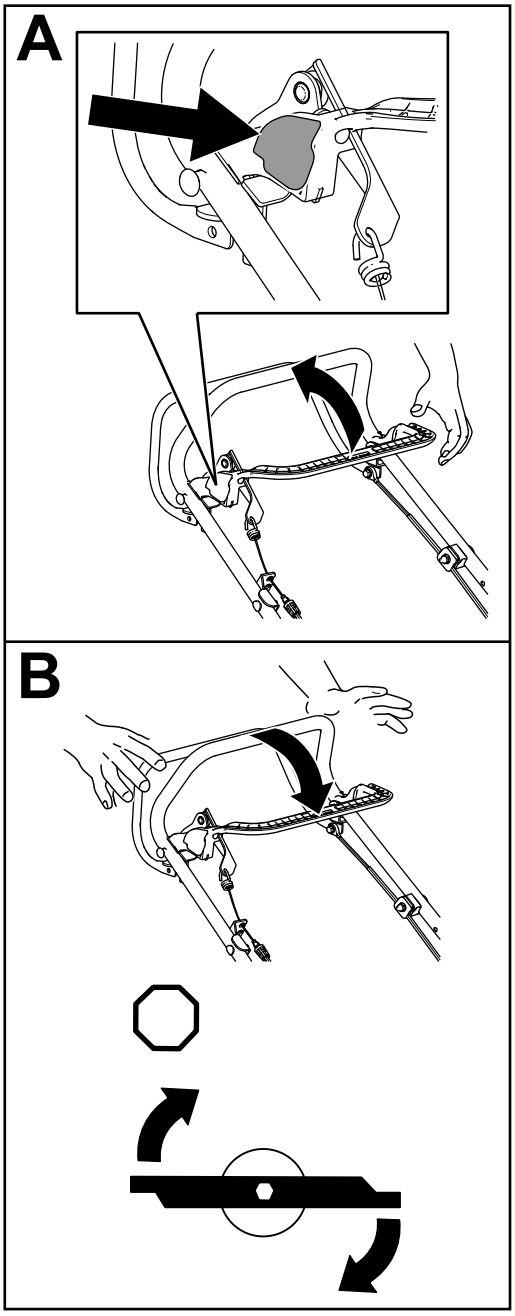


Obrázok 18

Poznámka: Pojazdovú rýchlosť môžete meniť zväčšovaním alebo zmenšovaním vzdialenosti medzi tyčou pojazdu a rukoväťou.

Ak chcete aktivovať čepele, postupujte takto:

1. Stlačte a podržte zaisťovacie tlačidlo ovládacieho prvku čepele, aby sa aktivovali spolu so závesom ovládacieho prvku čepele (časť A z Obrázok 19).
2. Kým držíte toto tlačidlo, potiahnite záves ovládacieho prvku čepele k rukoväti. Čepeľ by sa mala aktivovať (časť A z Obrázok 19).
3. Uvoľnením závesu ovládacieho prvku čepele sa čepeľ deaktivuje (časť B z Obrázok 19). Zaisťovacie tlačidlo ovládacieho prvku čepele sa resetuje.



g412517

Obrázok 19

Kontrola spojky brzdy čepele

Pred každým použitím skontrolujte ovládaciu tyč čepele, aby ste zaručili, že spojka brzdy čepele funguje správne.

Kontrola s vakom na trávu

1. Nasaďte na stroj prázdny vak na trávu.
2. Naštartujte motor.
3. Aktivujte čepeľ.

   Poznámka: Vak by sa mal začať nafukovať, čo signalizuje aktiváciu a otáčanie čepele.
4. Uvoľnite ovládaciu tyč čepele.

   Poznámka: Ak vak ihneď nesfúkne, čepeľ sa stále otáča. Spojka brzdy čepele môže byť poškodená, a ak budete tento stav ignorovať, mohlo by to viesť k nebezpečnej prevádzke. Stroj zverte autorizovanému servisnému predajcovi, ktorý ho skontroluje a vykoná servis.
5. Zastavte motor a čakajte, pokým sa nezastavia všetky pohyblivé časti.

Kontrola bez vaku na trávu

1. Stroj presuňte na dláždený povrch na záveternej strane.
2. Nastavte všetky 4 kolesá na výšku kosenia 76 mm. Pozrite si časť Nastavenie výšky kosenia (strana 14).
3. Vezmite polovicu novinového hárka a pokrčte ju do dostatočne malej gule na to, aby sa zmestila pod plášť stroja (s priemerom približne 76 mm).
4. Novinovú guľu umiestnite približne 13 cm pred stroj.
5. Naštartujte motor.
6. Aktivujte čepeľ.
7. Uvoľnite ovládaciu tyč čepele.
8. Stroj ihneď potlačte na novinovú guľu.
9. Zastavte motor a čakajte, pokým sa nezastavia všetky pohyblivé časti.
10. Prejdite k prednej časti stroja a skontrolujte novinovú guľu.

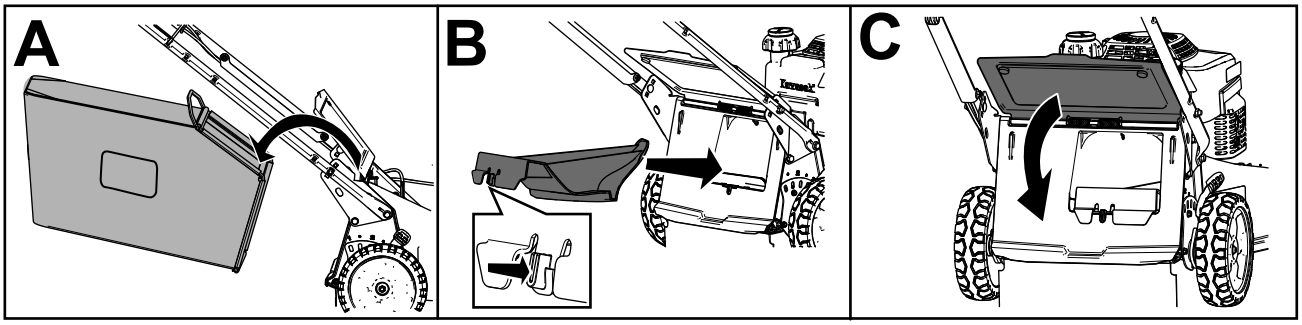
    Poznámka: Ak neprešla pod stroj, zopakujte kroky 4 až 10.

    Poznámka: Ak sú noviny rozbalené alebo posekané, čepeľ sa nezastavila správne, čo by mohlo spôsobiť nebezpečnú prevádzku. Obráťte sa na autorizovaného servisného zástupcu.

Recyklácia pokosenej trávy

Tento stroj sa z výroby dodáva pripravený na recykláciu pokosenej trávy a lístia späť do trávnika. Príprava stroja na recykláciu:

- Ak sa na stroji nachádza vak na trávu, demontujte ho (časť A z Obrázok 20).
- Ak nie je nasadený uzáver zadného výstupu, uchopte ho za rukoväť, zdvihnite zadný deflektor a zasúvajte ho do žľabu zadného výstupu, kým sa západka nezaistí na mieste (časť B z Obrázok 20).



g236734

Obrázok 20

⚠ DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE

Používanie stroja na recykláciu pokosenej trávy bez nasadeného uzáveru umožňuje odskakovanie predmetov smerom k vám alebo okolostojacim osobám. Mohlo by tiež dôjsť ku kontaktu s čepeľami. V prípade odskakujúcich predmetov alebo kontaktu s čepeľami môže dôjsť k vážnemu zraneniu alebo smrti.

Pred recykláciou pokosenej trávy sa uistite, že je nasadený uzáver zadného výstupu. Čepele nikdy neaktivujte bez toho, aby bol na stroji nasadený uzáver zadného výstupu alebo namontovaný vak na trávu.

Zber pokosenej trávy do vaku

Keď chcete z trávnika zbierať pokosenú trávu a lístie, použite vak na trávu.

⚠ DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE

Keď je vak na trávu opotrebovaný, smerom k vám alebo okolostojacim osobám môžu odlietať malé kamienky alebo podobné nečistoty, čo môže viesť k vážnemu zraneniu alebo smrti.

Vak na trávu pravidelne kontrolujte. Ak je vak poškodený, namontujte nový náhradný vak od spoločnosti Toro.

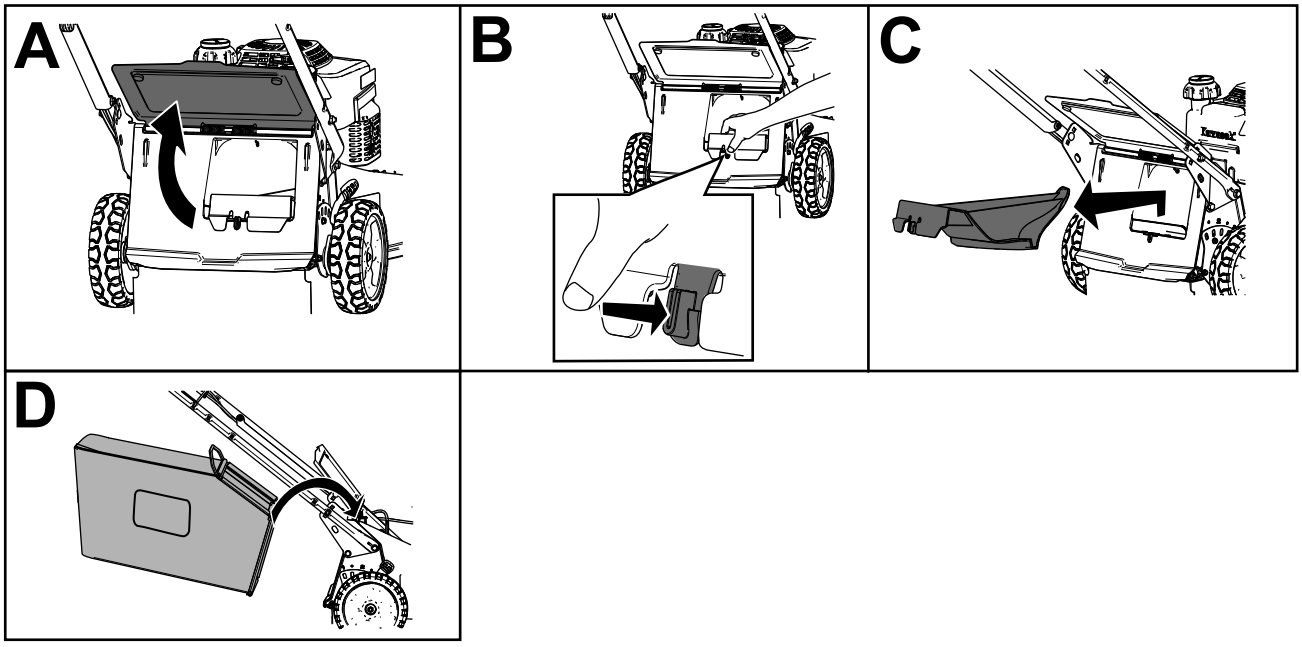
⚠ DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE

Čepele sú ostré a kontakt s nimi môže mať za následok vážne zranenie.

Skôr než odídete z polohy operátora, vypnite motor a počkajte, kým sa všetky pohyblivé časti neprestanú pohybovať.

Montáž vaku na trávu

1. Zastavte motor a čakajte, pokým sa nezastavia všetky pohyblivé časti.
2. Zdvihnite a podržte zadný deflektor (A z Obrázok 21).
3. Stlačením západky palcom a vytiahnutím uzáveru zo stroja demontujte uzáver zadného výstupu (B a C z Obrázok 21).
4. Do zarážok na základni rukoväti vložte konce tyče vaku a posúvaním vaku dozadu a dopredu zaistite, že sú konce tyče vaku umiestnené v spodnej časti zarážok (D z Obrázok 21).
5. Spúšťajte zadný deflektor, kým sa neumiestni na vak na trávu.



g236745

Obrázok 21

Demontáž vaku na trávu

⚠ NEBEZPEČIE

Cez otvor v puzdre stroja môžu odlietavať pokosená tráva a iné predmety. Predmety odlietavajúce dostatočnou silou by mohli spôsobiť vážne zranenie alebo smrť operátora alebo okolostojacich osôb.

- **Nikdy nedemontujte vak na trávu a potom neštartujte motor bez nasadeného uzáveru výstupu na stroji.**
- **Nikdy neotvárajte zadný deflektor na stroji, kým je spustený motor.**

1. Zastavte motor a čakajte, pokým sa nezastavia všetky pohyblivé časti.
2. Zdvihnite zadný deflektor.
3. Vyberte tyč vaku nachádzajúcu sa na vaku na trávu zo zarážok na základni rukoväti (A z Obrázok 20).
4. Nasaďte uzáver výstupu (B z Obrázok 20).
5. Spustite zadný deflektor (C z Obrázok 20).

Provozné tipy

Všeobecné tipy

- Pred používaním stroja si pozorne prečítajte bezpečnostné pokyny a túto príručku.
- Z oblasti odstráňte konáre, kamene, káble, vetvy a iné nečistoty, ktoré by mohla čepeľ zachytiť a odhodiť.
- Do oblasti prevádzky nepúšťajte nikoho, zvlášť nie deti a domáce zvieratá.
- Vyhýbajte sa zasiahnutiu stromov, stien, obrubníkov alebo iných pevných predmetov. Nikdy úmyselne nekoste ponad žiadny predmet.
- Ak stroj zasiahne predmet alebo začne vibrovať, okamžite vypnite motor, odpojte drôt od zapaľovacej sviečky a skontrolujte, či nie je stroj poškodený.
- Počas celej sezóny kosenia čepele neustále brúste. Pravidelne brúste štrbiny na čepeli.
- V prípade potreby čepeľ vymeňte za originálnu náhradnú čepeľ značky Toro.
- Koste len suchú trávu alebo listy. Mokrá tráva a lístie sa zvyknú na kosenej ploche zachytávať, čo môže spôsobiť upchatie stroja alebo zastavenie motora.

⚠ DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE

Mokrá tráva alebo lístie môžu v prípade pošmyknutia a kontaktu s čepeľou spôsobiť vážne zranenie.

Koste iba v suchých podmienkach.

- Po každom kosení vyčistite spodnú časť stroja. Pozrite si časť Čistenie pod strojom (strana 22).
- Motor udržujte v dobrom prevádzkovom stave.
- Pravidelne čistite vzduchový filter. Pri mulčovaní sa viac víri pokosená tráva a prach, čo upcháva vzduchový filter a znižuje výkon motora.
- Najlepšie výsledky pri kosení dosiahnete vtedy, ak otáčky motora nastavíte do najrýchlejšej polohy.

⚠ DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE

Používanie stroja s motorom bežiacim na otáčky vyššie ako nastavenie z výroby môže spôsobiť, že stroj odhodí časť čepele alebo motora smerom k vám alebo okolostojacim osobám, čo môže spôsobiť vážne zranenie alebo smrť.

- **Nemeňte nastavenie otáčok motora.**
- **Ak máte podozrenie, že otáčky motora sú vyššie ako bežne, obráťte sa na autorizovaného distribútora spoločnosti Toro.**

Kosenie trávy

- Tráva rastie počas jednotlivých ročných období rôzne rýchlo. Počas horúceho leta je trávu najlepšie kosiť s nastavením výšky 64 mm, 76 mm alebo 89 mm. Listy trávy naraz koste len do tretiny. Nekoste na nižšie nastavenie ako 64 mm s výnimkou prípadov, keď je tráva riedka alebo na sklonku jesene, keď tráva rastie pomalšie.
- Pri kosení trávy vyššej ako 15 cm najskôr koste s najvyšším nastavením výšky kosenia a pri nižšej rýchlosti. Potom trávnik pokoste znova s nižším nastavením, aby vyzeral čo najlepšie. Ak je tráva príliš dlhá a lístie sa zachytáva vo vrchnej časti trávnika, stroj sa môže upchať a spôsobiť zastavenie motora.
- Meňte smer kosenia. Pomáha to rozptýliť pokosenú trávu po trávniku a dosiahnuť rovnomerné hnojenie.

Ak nie ste spokojní s konečným vzhľadom trávnika, vyskúšajte jeden alebo viacero z nasledujúcich postupov:

- Naostrite čepeľ.
- Pri kosení kráčajte pomalšie.
- Na stroji nastavte vyššiu výšku kosenia.
- Trávu koste pravidelnejšie.
- Nekoste pri každom prechode celý záber, ale zábery prekrývajte.

Kosenie lístia

- Po pokosení trávnika sa uistite, že cez pokosenú vrstvu lístia vidno polovicu trávnika. Možno bude potrebné cez lístie prejsť viacerými zábermi.
- Ak je lístia menej, všetky kolesá nastavte na rovnakú výšku kosenia.
- Ak stroj neseká lístie dostatočne najemno, spomaľte stroj pri kosení.

Po prevádzke

Bezpečnosť po prevádzke

Všeobecné bezpečnostné pokyny

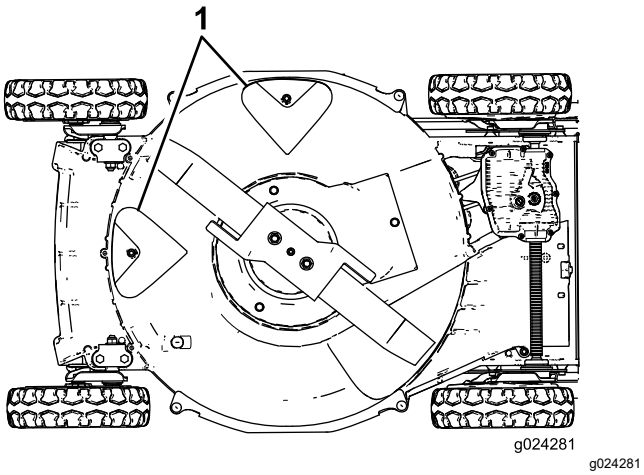
- Pred nastavením, servisom, čistením alebo skladovaním stroj vždy vypnite, počkajte, kým sa nezastaví pohyb všetkých pohyblivých častí, a nechajte stroj vychladnúť.
- Odstráňte zo stroja trávu a nečistoty, aby ste predchádzali požiarom. Vyčistite rozliaty olej alebo palivo.
- Stroj ani nádobu na palivo nikdy neskladujte na miestach s otvoreným plameňom, iskrami alebo kontrolkami, napríklad na ohrievači vody alebo iných spotrebičoch.

Bezpečnosť pri preprave

- Pri nakladaní alebo vykladaní stroja postupujte obozretne.
- Zaistite stroj proti samovoľnému posunutiu.
- Pred naložením stroja na prepravu zatvorte ventil paliva.

Čistenie pod strojom

Najlepší výkon dosiahnete vtedy, keď budete spodnú časť stroja udržiavať čistú. Zvlášť dávajte pozor na to, aby sa nečistoty nenachádzali na vyrážačoch (Obrázok 22).



Obrázok 22

1. Vyrážače

Umývanie

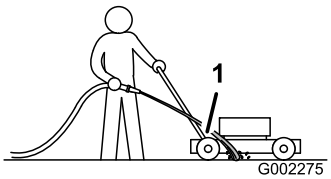
Servisný interval: Po každom použití

⚠ DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE

Stroj môže vytlačiť materiál spod dolnej časti.

- **Noste ochranné okuliare.**
- **Kým je motor spustený, zostaňte v polohe operátora (za rukoväťou).**
- **Zabráňte tomu, aby sa v priestore nachádzali okolostojace osoby.**

1. Stroj presuňte na vydláždený rovný povrch v blízkosti záhradnej hadice.
2. Naštartujte motor.
3. Záhradnú hadicu s tečúcou vodou držte na úrovni rukoväti a prúd vody smerujte na zem tesne pred pravé zadné koleso (Obrázok 23).



g002275

Obrázok 23

1. Pravé zadné koleso

Poznámka: Čepeľ sa ponorí do vody a vymyje sa pokosená tráva. Vodu nechajte tiecť dovtedy, kým sa viac spod stroja nebude vyplavovať pokosená tráva.

4. Zastavte motor a čakajte, pokým sa nezastavia všetky pohyblivé časti.
5. Vypnite vodu.
6. Na niekoľko minút spustite stroj, aby ste vysušili spodnú časť stroja.

Škrabanie

Ak umývaním spod stroja neodstránite všetky nečistoty, oškrabte ich dočista.

1. Drôt odpojte od zapaľovacej sviečky (Obrázok 9).
2. Z palivovej nádrže vypustite palivo.

⚠ DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE

Naklonenie stroja môže spôsobiť únik paliva z karburátora alebo palivovej nádrže. Palivo je extrémne horľavé, vysokovýbušné a za určitých okolností môže spôsobiť zranenie osôb alebo poškodenie majetku.

Predchádzajte rozliatiu paliva. Motor spustite nasucho alebo palivo odstráňte ručným čerpadlom. Palivo nikdy nevyčerpávajte násoskou.

3. Stroj nakloňte na **pravú** stranu (vzduchový filter musí byť hore).
4. Nečistoty a pokosenú trávu odstráňte škrabkou z tvrdého dreva. Dávajte pozor na drsné a ostré okraje.
5. Stroj vráťte do prevádzkovej polohy.
6. K zapaľovacej sviečke pripojte drôt.

Údržba

Poznámka: Ľavá a pravá strana stroja sa určuje podľa bežnej prevádzkovej polohy.

Odporúčaný harmonogram údržby

Servisný interval	Postup pri údržbe
Po prvých 8 hodinách	• Vymeňte motorový olej.
Po prvých 25 hodinách	• Dotiahnite všetky uvoľnené fixačné prvky.
Pri každom použití alebo denne	• Skontrolujte hladinu motorového oleja a podľa potreby doplňte olej. • Skontrolujte, či nie sú čepele kosačky opotrebované alebo poškodené. • Skontrolujte, či nie je akcelerátor opotrebovaný alebo poškodený. • Skontrolujte čas zastavenia čepele po použití brzdy. Čepeľ sa musí zastaviť do 3 sekúnd po uvoľnení ovládacej tyče čepele. Ak sa nezastaví, požiadajte autorizovaného servisného predajcu o opravu. • Skontrolujte, či nie sú na motore uvoľnené alebo chýbajúce fixačné prvky. • Skontrolujte úniky paliva alebo oleja. • Skontrolujte alebo vyčistite navíjací štartér a mriežku prívodu vzduchu.
Po každom použití	• Uistite sa, že sa motor vypne do 3 sekúnd po uvoľnení ovládacej tyče čepele. • Odstráňte spod plášťa pokosenú trávu a nečistoty.
Po každých 25 hodinách prevádzky	• Vyčistite penový predfilter (v prašných podmienkach to robte častejšie).
Po každých 40 hodinách prevádzky	• Vyčistite kolesá a prevody.
Po každých 50 hodinách prevádzky	• Vymeňte motorový olej (častejšie v prašných podmienkach). • Čepeľ nabrúste alebo vymeňte. Ak sa hrana rýchlo tupí v náročných alebo piesčitých podmienkach, údržbu vykonávajte častejšie. • Spod krytu remeňa pokosenú trávu a nečistoty. • Vyčistite štít spojky brzdy čepele.
Po každých 100 hodinách prevádzky	• Skontrolujte, vyčistite a upravte odtrh zapaľovacej sviečky. V prípade potreby zapaľovaciu sviečku vymeňte. • Dotiahnite všetky uvoľnené fixačné prvky. • Skontrolujte alebo vyčistite navíjací štartér a mriežku prívodu vzduchu.
Po každých 200 hodinách prevádzky	• Vymeňte filter motorového oleja. • Kontrolu únikov v palivovom systéme alebo poškodenia palivovej hadice zverte autorizovanému predajcovi, ktorý vykonáva servis motora. V prípade potreby vymeňte diely.
Po každých 300 hodinách prevádzky	• Vymeňte papierovú vložku vzduchového filtra (v prašných podmienkach to robte častejšie). • Vyčistite valec a rebrá hlavy valcov. • Kontrolu a nastavenie voľnobežných otáčok motora zverte autorizovanému predajcovi, ktorý vykonáva servis motora. • Čistenie spaľovacej komory zverte autorizovanému predajcovi, ktorý vykonáva servis motora. • Kontrolu a nastavenie vôle ventilu zverte autorizovanému predajcovi, ktorý vykonáva servis motora. • Čistenie a prekrývanie opornej plochy ventilu zverte autorizovanému predajcovi, ktorý vykonáva servis motora.

Dôležité: **Ďalšie postupy údržby nájdete v príručke k motoru.**

Bezpečnosť pri údržbe

- Pred nastavením, servisom, čistením alebo skladovaním stroj vždy vypnite, počkajte, kým sa nezastaví pohyb všetkých pohyblivých častí, a nechajte stroj vychladnúť.

- Pred vykonaním ľubovoľného úkonu údržby odpojte drôt zapaľovacej sviečky od zapaľovacej sviečky.
- Pri vykonávaní servisu stroja noste rukavice a ochranné okuliare.
- Čepeľ je ostrá a kontakt s ňou môže mať za následok vážne zranenie. Pri vykonávaní servisu čepele noste rukavice. Neopravujte ani neupravujte čepele.
- Nikdy nemanipulujte s bezpečnostnými zariadeniami. Pravidelne kontrolujte správnu prevádzku.
- Naklonenie stroja môže spôsobiť únik paliva. Palivo je horľavé a výbušné a môže spôsobiť zranenie osôb. Motor spustite nasucho alebo palivo odstráňte ručným čerpadlom. Palivo nikdy nevyčerpávajte násoskou.
- Ak chcete zaručiť optimálny výkon stroja, používajte iba originálne náhradné diely a príslušenstvo značky Toro. Náhradné diely a príslušenstvo od iných výrobcov by mohlo byť nebezpečné a pri jeho použití by mohla skončiť platnosť záruky na produkt.

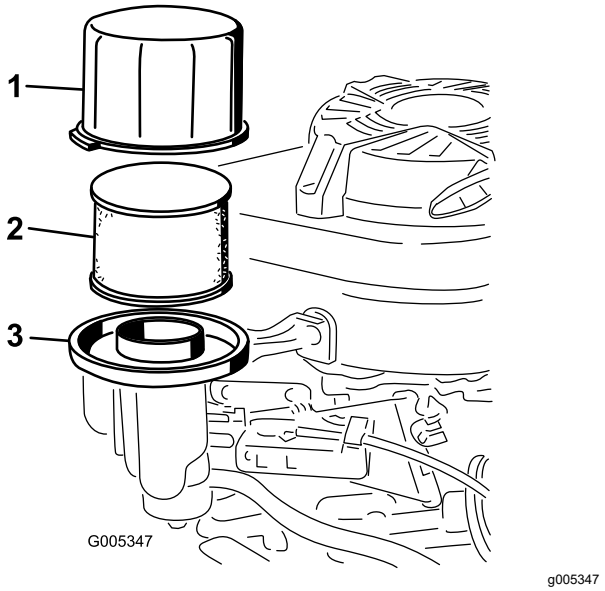
Servisná údržba vzduchového filtra

Servisný interval: Po každých 25 hodinách prevádzky—Vyčistite penový predfilter (v prašných podmienkach to robte častejšie).

Po každých 300 hodinách prevádzky—Vymeňte papierovú vložku vzduchového filtra (v prašných podmienkach to robte častejšie).

Dôležité: **Motor nenechávajte v prevádzke bez zostavy vzduchového filtra, pretože môže dôjsť k vážnemu poškodeniu motora.**

1. Zastavte motor a čakajte, pokým sa nezastavia všetky pohyblivé časti.
2. Drôt odpojte od zapaľovacej sviečky.
3. Demontujte kryt a dôkladne ho vyčistite (Obrázok 24).



Obrázok 24

1. Kryt
2. Penový predfilter a papierový vzduchový filter
3. Základňa vzduchového filtra

4. Zo základne vzduchového filtra vyberte penový predfilter a papierový vzduchový filter (Obrázok 24).
5. Vyberte penový predfilter z papierového vzduchového filtra a penový filter umyte jemným čistiacim prostriedkom a vodou. Potom ho vysajte dosucha.
6. Skontrolujte papierový vzduchový filter, a ak je nadmerne znečistený, vymeňte ho.

   Dôležité: **Nepokúšajte sa čistiť papierovú vložku.**
7. Na papierový vzduchový filter nasaďte penový predfilter.
8. Do základne vzduchového filtra zasuňte penový predfilter papierový vzduchový filter.
9. Nasaďte kryt.

Výmena motorového oleja

Servisný interval: Po prvých 8 hodinách

Po každých 50 hodinách prevádzky

Pred výmenou oleja nechajte motor pár minút bežať, aby sa olej zahrial. Zohriaty olej lepšie vyteká a odnáša viac nečistôt.

Špecifikácie motorového oleja

Špecifikácie motorového oleja (cont'd.)

Objem motorového oleja	0,65 l* bez olejového filtra, 0,85 l* s olejovým filtrom
Viskozita oleja	Detergentný olej SAE 30 alebo SAE 10W-30
Klasifikácia API	SJ alebo vyššie

* Po vypustení oleja sa v kľukovej skrini nachádza zvyškový olej. Do kľukovej skrine nelejte olej po maximálnu kapacitu. Olej do kľukovej skrine nalejte podľa nasledujúcich krokov.

1. Zastavte motor a čakajte, pokým sa nezastavia všetky pohyblivé časti.
2. Drôt odpojte od zapaľovacej sviečky.
3. Z palivovej nádrže vypustite palivo.
4. Pod mierku/výpust oleja umiestnite vhodnú záchytnú nádobu.
5. Vyčistite priestor okolo mierky.
6. Vyberte mierku otočením uzáveru proti smeru hodinových ručičiek a jej vytiahnutím.
7. Stroj nakloňte na **pravú** stranu (vzduchový filter musí byť hore) a vypustite olej do záchytnej nádoby.
8. Po vypustení oleja vráťte stroj späť do prevádzkovej polohy.
9. Kľukovú skriňu naplňte čerstvým olejom po správnu hladinu na mierke. Pozrite si časť 5 Doplňovanie oleja do motora (strana 10).
10. Mierku zasuňte do plniaceho hrdla a otáčajte uzáverom v smere hodinových ručičiek, kým sa neutiahne.

Výmena filtra motorového oleja

Servisný interval: Po každých 200 hodinách prevádzky

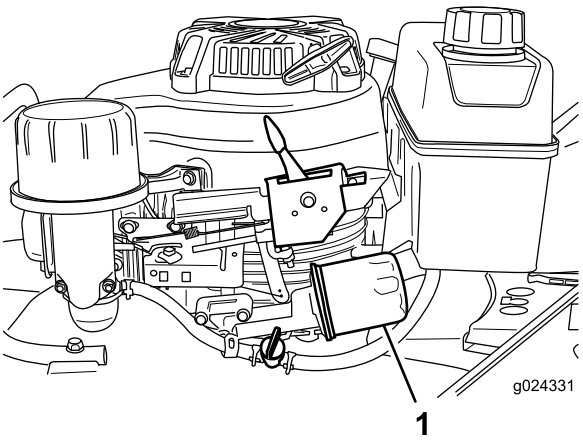
1. Spustite motor a zahrejte olej.

⚠ DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE

Po spustení motora môže byť olej horúci a kontakt s horúcim olejom môže spôsobiť vážne zranenie osôb.

Pri vypúšťaní sa vyhýbajte kontaktu s horúcim motorovým olejom.

2. Zastavte motor a čakajte, pokým sa nezastavia všetky pohyblivé časti.
3. Drôt odpojte od zapaľovacej sviečky.
4. Z palivovej nádrže vypustite benzín.
5. Vypustite motorový olej. Pozrite si časť Výmena motorového oleja (strana 24).
6. Pod olejový filter umiestnite handru (Obrázok 25), aby zachytila všetok olej, ktorý môže uniknúť pri vyberaní olejového filtra.

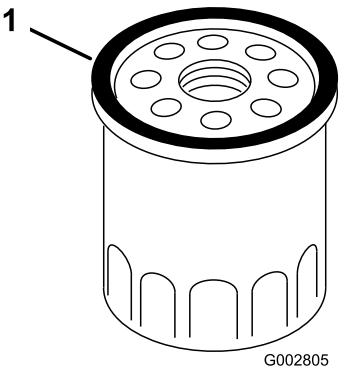


g024331

Obrázok 25

1. Olejový filter

7. Vyberte olejový filter.
8. Prstami naneste na tesnenie nového olejového filtra olej (obrázok 26).



g002805

Obrázok 26

1. Tesnenie

9. Nový filter namontujte otáčaním v smere hodinových ručičiek, kým sa tesnenie nedotkne puzdra filtra. Potom ešte rukou filter otočte o ¾ otáčky.
10. Kľukovú skriňu naplňte čerstvým olejom po značku Full (Plná) na mierke. Pozrite si časť 5 Doplňovanie oleja do motora (strana 10).
11. K zapaľovacej sviečke pripojte drôt.
12. Motor nechajte spustený približne 3 minúty.
13. Zastavte motor, počkajte, pokým sa nezastavia všetky pohyblivé časti, a skontrolujte, či okolo filtra neuniká olej.

14. Doplňte olej na vykompenzovanie oleja v olejovom filtri. Pozrite si časť 5 Doplňovanie oleja do motora (strana 10).
15. Použitý olejový filter správnym spôsobom zrecyklujte.

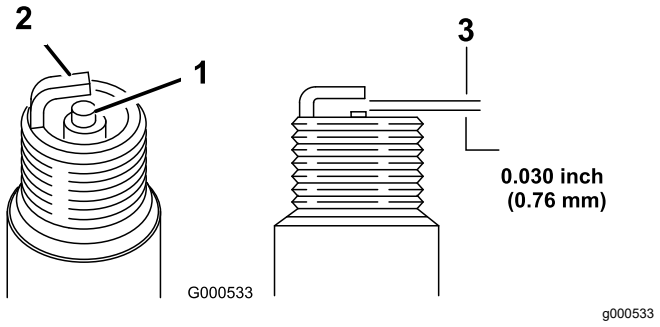
Servis zapaľovacej sviečky

Servisný interval: Po každých 100 hodinách prevádzky—Skontrolujte, vyčistite a upravte odtrh zapaľovacej sviečky. V prípade potreby zapaľovaciu sviečku vymeňte.

Použite zapaľovaciu sviečku **NGK BPR5ES** alebo ekvivalentnú.

1. Zastavte motor a čakajte, pokým sa nezastavia všetky pohyblivé časti.
2. Drôt odpojte od zapaľovacej sviečky (Obrázok 9).
3. Vyčistite priestor okolo zapaľovacej sviečky.
4. Vyberte zapaľovaciu sviečku z hlavy valca.

   Dôležité: **Vymeňte prasknutú alebo znečistenú zapaľovaciu sviečku. Elektródy nečistite, pretože nečistoty môžu spadnúť do valca a poškodiť motor.**
5. Nastavte odtrh sviečky na hodnotu 0,76 mm. Pozrite si časť Obrázok 27.



Obrázok 27

1. Stredný elektródový izolant
2. Bočná elektróda
3. Vzduchové iskrište(nie na meranie)

6. Zapaľovaciu sviečku opatrne namontujte rukou (aby ste zaručili správne umiestnenie závitov) a dotiahnite ju.
7. Zapaľovaciu sviečku utiahnite momentom 23 N·m.

   Dôležité: **Voľná zapaľovacia sviečka sa môže veľmi zahriať a poškodiť motor. Prílišné utiahnutie zapaľovacej sviečky môže poškodiť závity v hlave valca.**
8. K zapaľovacej sviečke pripojte drôt.

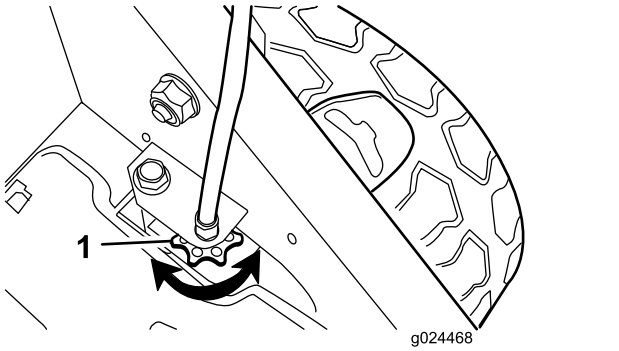
Nastavenie pojazdu

Ak je stroj nový, nepoužívajte pojazd, pretože sa zvykne hýbať dopredu. Nastavte kábel pohonu.

1. Presuňte stroj vonku na dláždený povrch blízko pevnej steny, aby ste pri naštartovaní motora bezpečne zabránili posunu stroja dopredu.
2. Stroj umiestnite tak, aby sa predné pneumatiky opierali o stenu.

   Poznámka: Dbajte na to, aby bol priestor dobre vetraný a nenachádzali sa v ňom nečistoty, ktoré by stroj mohol odhadzovať.
3. Na prevodovke zaraďte tretí stupeň.
4. Naštartujte motor. Pozrite si časť Naštartovanie motora (strana 15).
5. Potiahnite tyč pojazdu k rukoväti.

   Poznámka: Keď sa tyč pojazdu dotkne rukoväti, kolesá by sa mali začať otáčať.
6. Vypnite motor.
7. Ak musíte stroj nastaviť, vykonajte tieto kroky:
   - Ak sa kolesá po aktivácii tyče pojazdu neotáčajú, trakčný remeň je príliš voľný. Gombík ovládania rýchlosti kotúča otočte (Obrázok 28) o 1 otočenie v smere hodinových ručičiek a zopakujte kroky 4 až 6.



Obrázok 28

1. Gombík ovládania rýchlosti kotúča

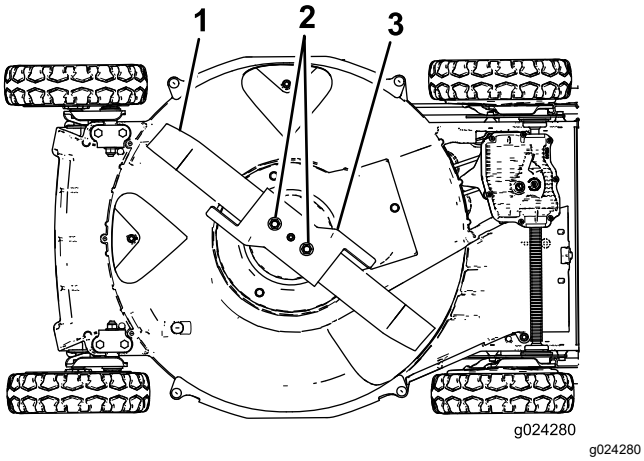
   - Ak sa kolesá otáčajú ešte pred úplnou aktiváciou tyče pojazdu, trakčný remeň je príliš utiahnutý. Gombík ovládania rýchlosti kotúča otočte (Obrázok 28) o 1 otočenie proti smeru hodinových ručičiek a zopakujte kroky 4 až 6.
8. V prípade používania nového trakčného remeňa otočte gombík nastavenia kábla pohonu o ďalšie otočenie v smere hodinových ručičiek, aby sa remeň počas zábehu mohol normálne napnúť.

   Poznámka: Tento krok môžete preskočiť, ak nastavujete použitý remeň.

Údržba čepele

Vždy koste s ostrou čepeľou. Ostrá čepeľ kosí čisto a bez poškodenia alebo trhania stebiel trávy.

1. Zastavte motor a čakajte, pokým sa nezastavia všetky pohyblivé časti.
2. Drôt odpojte od zapaľovacej sviečky.
3. Posunutím páky ventilu paliva **doľava** zatvorte ventil paliva (Obrázok 16).
4. Z palivovej nádrže vypustite palivo.
5. Stroj nakloňte na **pravú** stranu (vzduchový filter musí byť hore), ako je znázornené na Obrázok 29.



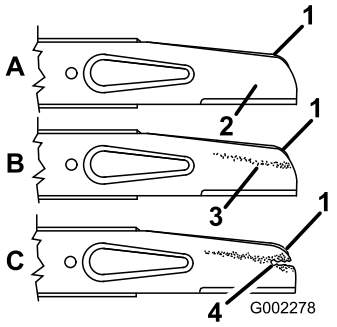
Obrázok 29

1. Čepeľ
2. Matice čepele
3. Akcelerátor

Kontrola čepele

Servisný interval: Pri každom použití alebo denne—Skontrolujte, či nie sú čepele kosačky opotrebované alebo poškodené.

Opatrne zistite ostrosť a opotrebovanie čepele, zvlášť na spojoch plochých a zaoblených častí (Obrázok 30A). Keďže piesok a abrazívny materiál môžu opotrebovať kov, ktorý spája ploché a zaoblené časti čepele, pred používaním stroja čepeľ skontrolujte. Ak si všimnete zárez alebo opotrebovanie (Obrázok 30B a Obrázok 30C), čepeľ vymeňte. Pozrite si časť Demontáž čepele (strana 28).



g002278

Obrázok 30

1. Krídlo
2. Plochá časť čepele
3. Opotrebovanie
4. Vytvorený zárez

Poznámka: Najlepší výkon dosiahnete, keď pred začiatkom sezóny kosenia namontujete novú čepeľ. Počas roka v rámci údržby reznej hrany opilujte všetky malé zárezy.

⚠ NEBEZPEČIE

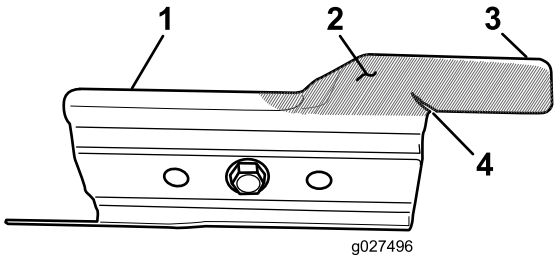
Opotrebovaná alebo poškodená čepeľ sa môže zlomiť a kúsok môže odletieť smerom k vám alebo okolostojacim osobám, čo môže viesť k vážnemu zraneniu alebo smrti.

- **Pravidelne kontrolujte, či nie sú čepele opotrebované alebo poškodené.**
- **Opotrebovanú alebo poškodenú čepeľ vymeňte.**

Kontrola akcelerátora

Servisný interval: Pri každom použití alebo denne—Skontrolujte, či nie je akcelerátor opotrebovaný alebo poškodený.

Opatrne preskúmajte, či nie je akcelerátor nadmerne opotrebovaný (Obrázok 31). Keďže piesok a abrazívny materiál môžu opotrebovať kov (zvlášť v oblasti zobrazenej ako položka 2 na Obrázok 31), pred používaním stroja akcelerátor skontrolujte. Ak si všimnete, že je zarážka na akcelerátore opotrebovaná až po ostrú hranu alebo je prasknutá, akcelerátor vymeňte. Pozrite si časť Demontáž čepele (strana 28).



g027496

Obrázok 31

1. Akcelerátor
2. Opotrebovaná oblasť
3. Držiak
4. Vytvorená prasklina

⚠ DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE

Opotrebovaný alebo poškodený akcelerátor sa môže zlomiť a kúsok môže odletieť smerom k vám alebo okolostojacim osobám, čo môže viesť k vážnemu zraneniu alebo smrti.

- **Pravidelne kontrolujte, či nie je akcelerátor opotrebovaný alebo poškodený.**
- **Opotrebovaný alebo poškodený akcelerátor vymeňte.**

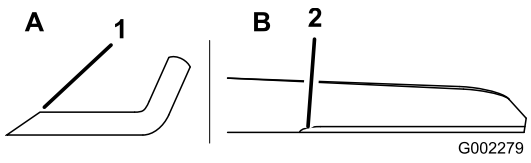
Demontáž čepele

1. Na uchopenie čepele za koniec použite handru alebo hrubú rukavicu.
2. Demontujte matice čepele, akcelerátor a čepeľ (Obrázok 30).

Brúsenie čepele

Servisný interval: Po každých 50 hodinách prevádzky—Čepeľ nabrúste alebo vymeňte. Ak sa hrana rýchlo tupí v náročných alebo piesčitých podmienkach, údržbu vykonávajte častejšie.

Opilujte vrchnú časť čepele, aby ste zachovali pôvodný rezný uhol (Obrázok 32A) a vnútorný polomer reznej hrany (Obrázok 32B). Ak z oboch rezných hrán odstránite rovnaké množstvo materiálu, čepeľ zostane vyvážená.



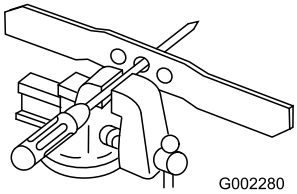
g002279

Obrázok 32

1. Čepeľ brúste len pod týmto uhlom.
2. Tu zachovávajte pôvodný polomer.

Vyváženie čepele

1. Vyváženie čepele skontrolujte tak, že stredný otvor čepele umiestnite nad klinec alebo driek skrutkovača uchytený vodorovne vo zveráku (Obrázok 33).



g002280

Obrázok 33

Poznámka: Vyváženie môžete skontrolovať aj pomocou komerčne vyrobeného vyrovnávača čepele.

2. Ak sa niektorý koniec čepele otáča nadol, opilujte ho (nie reznú hranu ani koniec v blízkosti reznej hrany), kým nebude klesať žiadny koniec čepele.

Montáž čepele

1. Namontujte ostrú a vyváženú čepeľ značky Toro, akcelerátor a skrutky čepele. Pri správnej montáži musí krídlo čepele smerovať k vrchnej časti plášťa kosačky.

   Poznámka: Matice čepele utiahnite momentom 20 až 37 N·m.

⚠ DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE

Prevádzka stroja bez namontovaného akcelerátora môže spôsobiť ohnutie, skrivenie alebo zlomenie čepele a následne vážne zranenie alebo smrť operátora alebo okolostojacich osôb.

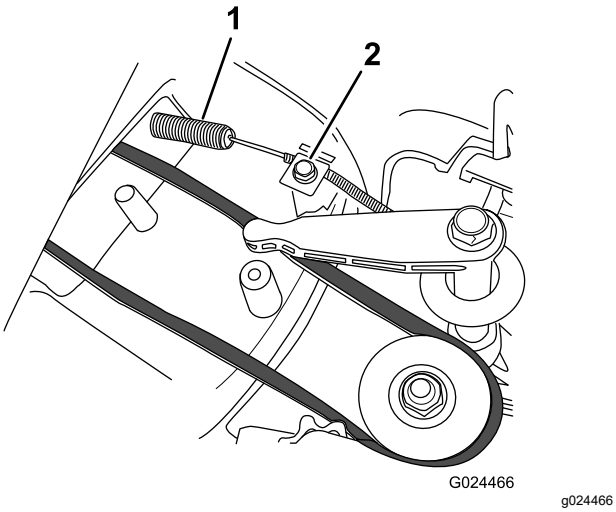
Stroj neprevádzkujte bez namontovaného akcelerátora.

2. Stroj vráťte do prevádzkovej polohy.

Nastavenie kábla brzdy čepele

Kábel brzdy čepele je nastavený z výroby. Nastavovať ho bude potrebné len vtedy, ak vymeníte kábel alebo remeň brzdy čepele. **Ak musíte vymeniť kábel, súčasne vymeňte kábel aj remeň.**

1. Zastavte motor a čakajte, pokým sa nezastavia všetky pohyblivé časti.
2. Drôt odpojte od zapaľovacej sviečky.
3. Namontujte nový remeň brzdy čepele a zmontujte stroj s výnimkou 2 krytov remeňa na vrchnej časti plášťa kosačky.
4. Namontujte nový kábel brzdy čepele, no neuťahujte svorku kábla na vrchnej časti plášťa kosačky (Obrázok 34).

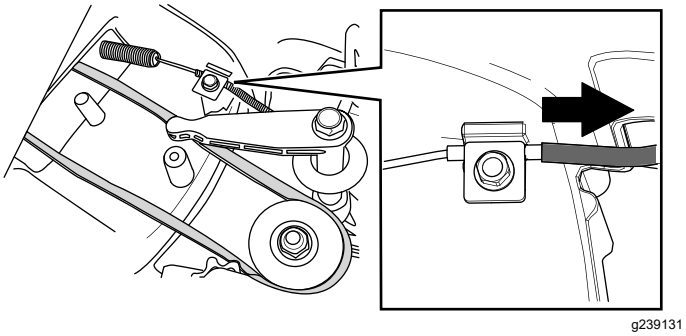


Obrázok 34

1. Pružina
2. Svorka kábla a skrutka

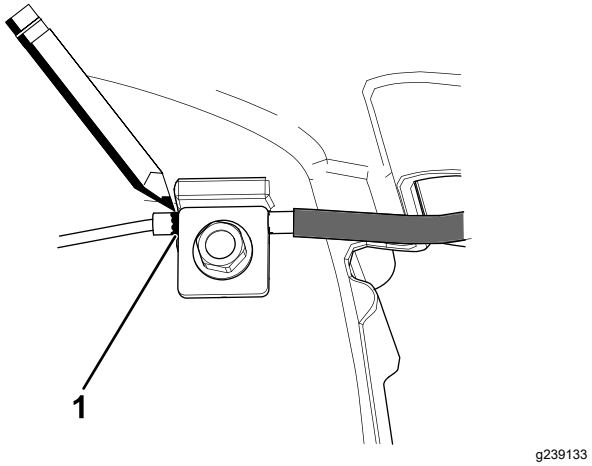
5. Uvoľnite skrutku svorky kábla (Obrázok 34).
6. Potiahnite kábel, aby ste zvýšili jeho napnutie (Obrázok 35).

   Poznámka: Pružinu nenapínajte.



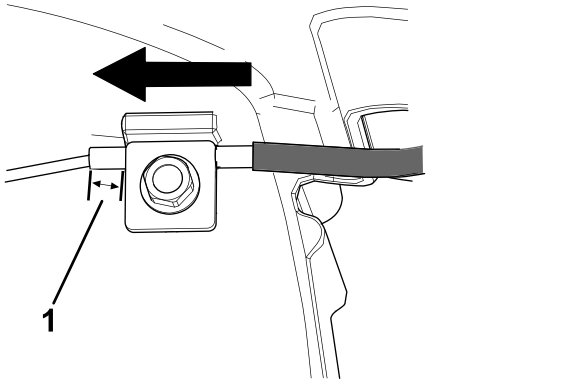
Obrázok 35

7. Označte kábel brzdy (Obrázok 36) a potom nastavujte kábel, kým nebude mať vôľu približne 8 mm (Obrázok 37).



Obrázok 36

1. Tu označte kábel



Obrázok 37

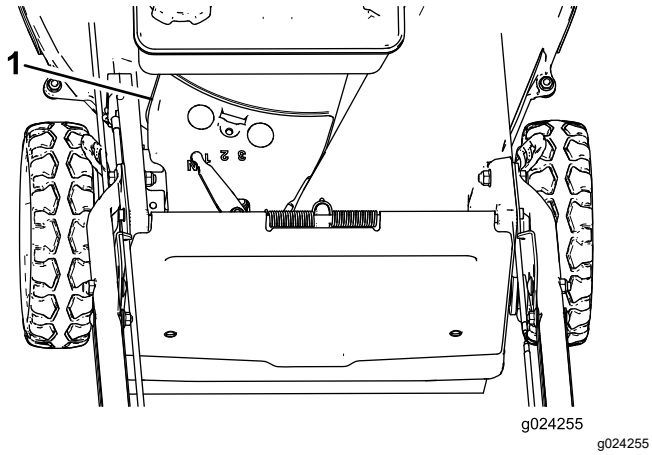
1. Vôľa – 8 mm

8. Skrutku svorky kábla utiahnite momentom 11 až 14 N·m a zaistite kábel na mieste.
9. Nasaďte kryt remeňa a použite skrutky, ktoré ste demontovali pri skladaní 2 krytov remeňa.
10. K zapaľovacej sviečke pripojte drôt.

Čistenie priestoru pod krytom remeňa

Servisný interval: Po každých 50 hodinách prevádzky—Spod krytu remeňa pokosenú trávu a nečistoty.

1. Zastavte motor a čakajte, pokým sa nezastavia všetky pohyblivé časti.
2. Drôt odpojte od zapaľovacej sviečky.
3. Demontujte kryt remeňa (Obrázok 38) z plášťa kosačky.



Obrázok 38

1. Kryt remeňa

4. Nadvihnite kryt a kefou odstráňte všetky nečistoty z priestoru okolo remeňa.
5. Namontujte kryt remeňa.
6. K zapaľovacej sviečke pripojte drôt.

Čistenie štítu spojky brzdy čepele

Servisný interval: Po každých 50 hodinách prevádzky

Vyčistite štít spojky brzdy čepele, aby ste zaručili najlepší výkon a zabránili znehodnocovaniu dielov. Pri ostrení čepele vyčistite štít spojky brzdy čepele, pretože skôr ako môžete demontovať štít spojky brzdy čepele, musíte demontovať čepeľ.

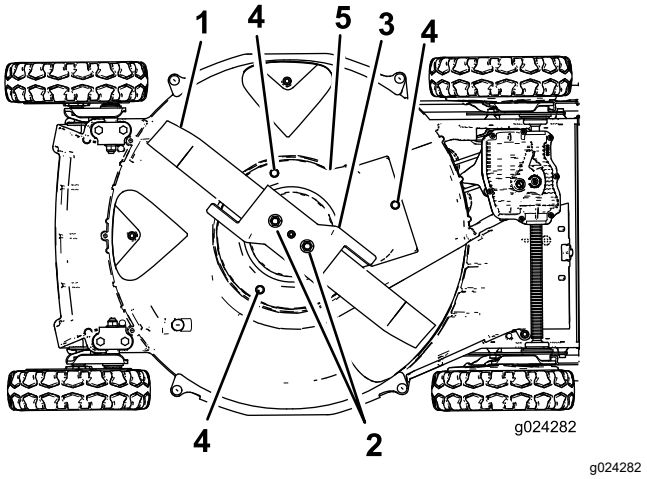
1. Zastavte motor a čakajte, pokým sa nezastavia všetky pohyblivé časti.
2. Drôt odpojte od zapaľovacej sviečky.
3. Posunutím páky ventilu paliva **doľava** zatvorte ventil paliva (Obrázok 16).
4. Z palivovej nádrže vypustite palivo.
5. Stroj nakloňte na **pravú** stranu (vzduchový filter musí byť hore).

⚠ DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE

Naklonenie stroja môže spôsobiť únik paliva z karburátora alebo palivovej nádrže. Palivo je extrémne horľavé, vysokovýbušné a za určitých okolností môže spôsobiť zranenie osôb alebo poškodenie majetku.

Rozliatiu paliva predchádzajte tak, že podľa pokynov vyprázdnite palivovú nádrž. Palivo nikdy nevyčerpávajte násoskou.

6. Demontujte 2 matice čepele, akcelerátor a čepeľ (Obrázok 39).



Obrázok 39

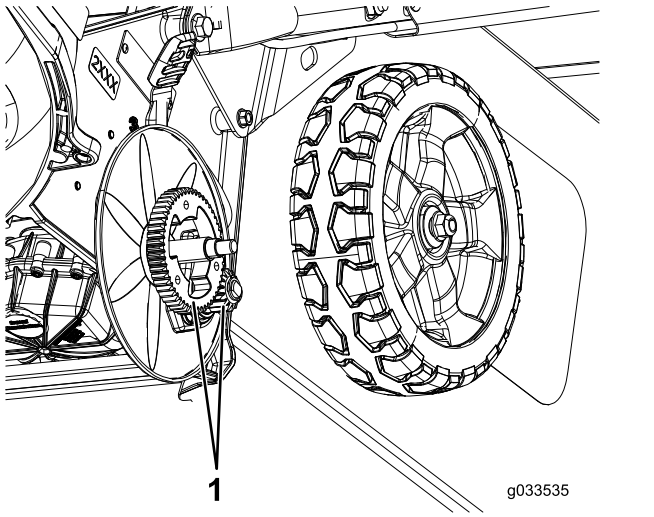
1. Čepeľ
2. Matice čepele
3. Akcelerátor
4. Skrutka
5. Štít spojky brzdy čepele

7. Demontujte skrutky zaisťujúce štít spojky brzdy čepele na plášti kosačky (Obrázok 39).
8. Demontujte štít spojky brzdy čepele a kefou alebo vzduchom odstráňte všetky nečistoty spod štítu a okolo spojky brzdy čepele.
9. Utiahnite skrutky zaisťujúce štít spojky brzdy čepele na plášti.
10. Namontujte čepeľ, akcelerátor a 2 matice čepele.
11. Stroj vráťte do prevádzkovej polohy.

Čistenie kolies

Servisný interval: Po každých 40 hodinách prevádzky

1. Demontujte zadné kolesá a odstráňte z oblasti kolies a prevodov všetky nečistoty.



g033535

Obrázok 40

1. Prevody

2. Po vyčistení naneste na prevody malé množstvo zmesi na ochranu pred zaseknutím.

Poznámka: Ak stroj používate v extrémnych podmienkach, kolesá čistite pravidelnejšie, ako sa odporúča, aby ste predĺžili životnosť prevodov.

Poznámka: Ak chcete predísť poškodeniu tesnení ložísk, na ložiská nestriekajte vodu pod vysokým tlakom.

Uskladnenie

Ak chcete stroj pripraviť na uskladnenie mimo sezóny, vykonajte odporúčané postupy údržby. Pozrite si časť Údržba (strana 23).

Stroj skladujte na chladnom, čistom a suchom mieste. Stroj prikryte, aby zostal čistý a chránený.

Bezpečnosť pri skladovaní

Pred nastavením, servisom, čistením alebo skladovaním stroj vždy vypnite, počkajte, kým sa nezastaví pohyb všetkých pohyblivých častí, a nechajte stroj vychladnúť.

Príprava palivového systému

Po poslednom kosení pred skladovaním stroja vyprázdnite palivo z palivovej nádrže.

1. Spustite motor a nechajte ho bežať, kým sa neminie palivo.
2. Použite sýtič motora a znovu motor naštartujte.
3. Motor nechajte v prevádzke, kým sa nezastaví. Keď už motor nebudete môcť naštartovať, je dostatočne suchý.

Príprava motora

1. Keď je motor ešte stále zohriaty, vymeňte olej v kľukovej skrini. Pozrite si časť Výmena motorového oleja (strana 24).
2. Vyberte zapaľovaciu sviečku.
3. Z olejničky cez otvor zapaľovacej sviečky doplňte do kľukovej skrine motora približne 30 ml motorového oleja.
4. Motor pomaly niekoľkokrát pretočte potiahnutím rukoväti navíjacieho štartéra, aby sa olej dostal do celej kľukovej skrine motora.
5. Namontujte zapaľovaciu sviečku, no **nepripájajte** k nej kábel.

Všeobecné informácie

1. Vyčistite spodnú časť stroja. Pozrite si časť Čistenie pod strojom (strana 22).
2. Odstráňte všetky nečistoty a plevy z valca, rebier hlavy valcov a plášťa dúchadla.
3. Z vonkajších častí motora, oplechovania a vrchnej časti plášťa kosačky odstráňte pokosenú trávu, nečistoty a hlinu.

4. Skontrolujte stav čepele. Pozrite si časť Kontrola čepele (strana 27).
5. Skontrolujte stav akcelerátora. Pozrite si časť Kontrola akcelerátora (strana 27).
6. **Len modely BBC:** vyčistite štít spojky brzdy čepele. Pozrite si časť Čistenie štítu spojky brzdy čepele (strana 30).
7. Vykonajte servis vzduchového filtra. Pozrite si časť Servisná údržba vzduchového filtra (strana 24).
8. Utiahnite všetky matice a skrutky.
9. Všetky skorodované a otlčené povrchy pretrite náterom, ktorý vám poskytne autorizovaný servisný predajca.

Ukončenie uskladnenia stroja

1. Skontrolujte a dotiahnite všetky príchytky.
2. Vyberte zapaľovaciu sviečku a motor rýchlo otáčajte pomocou štartéra, aby ste tak z valca vyfúkli nadmerný olej.
3. Vyčistite zapaľovaciu sviečku, alebo ak je prasknutá, poškodená alebo má opotrebované elektródy, vymeňte ju.
4. Namontujte zapaľovaciu sviečku. Pozrite si časť Servis zapaľovacej sviečky (strana 26).
5. Vykonajte všetky potrebné úkony údržby. Pozrite si časť Údržba (strana 23).
6. Palivovú nádrž naplňte čerstvým palivom.
7. Skontrolujte hladinu motorového oleja.
8. K zapaľovacej sviečke pripojte drôt.

Odstraňovanie závad

Závada	Možné príčiny	Zpôsob opravy
Motor neštartuje.	1. Palivová nádrž je prázdna alebo palivový systém obsahuje staré palivo.	1. Palivovú nádrž vypustite alebo naplňte čerstvým palivom. Ak problém pretrváva, kontaktujte autorizovaného servisného predajcu.
	2. Páčka škrtiacej klapky nie je v polohe SÝTIČ.	2. Posuňte páčku škrtiacej klapky do polohy SÝTIČ.
	3. Drôt nie je pripojený k zapaľovacej sviečke.	3. K zapaľovacej sviečke pripojte drôt.
	4. Zapaľovacia sviečka obsahuje jamky, je znečistená alebo obsahuje nesprávnu medzeru.	4. Skontrolujte zapaľovaciu sviečku a v prípade potreby upravte medzeru. Ak zapaľovacia sviečka obsahuje jamky, je znečistená alebo prasknutá, vymeňte ju.
Motor sa ťažko štartuje alebo stráca výkon.	1. Palivová nádrž obsahuje staré palivo.	1. Palivovú nádrž vypustite alebo naplňte čerstvým palivom.
	2. Vložka vzduchového filtra je znečistená a bráni v prúdení vzduchu.	2. Vyčistite predčistič vzduchového filtra alebo vymeňte papierovú vložku vzduchového filtra.
	3. Na spodnej časti stroja sa nachádzajú pokosená tráva a nečistoty.	3. Vyčistite spodnú časť stroja.
	4. Zapaľovacia sviečka obsahuje jamky, je znečistená alebo obsahuje nesprávnu medzeru.	4. Skontrolujte zapaľovaciu sviečku a v prípade potreby upravte medzeru. Ak zapaľovacia sviečka obsahuje jamky, je znečistená alebo prasknutá, vymeňte ju.
	5. Hladina motorového oleja je nízka alebo je olej znečistený.	5. Skontrolujte motorový olej. Ak je olej znečistený, vymeňte ho. Ak je hladina oleja nízka, doplňte ho.
Prevádzka motora nie je plynulá.	1. Drôt nie je pripojený k zapaľovacej sviečke.	1. K zapaľovacej sviečke pripojte drôt.
	2. Zapaľovacia sviečka obsahuje jamky, je znečistená alebo obsahuje nesprávnu medzeru.	2. Skontrolujte zapaľovaciu sviečku a v prípade potreby upravte medzeru. Ak zapaľovacia sviečka obsahuje jamky, je znečistená alebo prasknutá, vymeňte ju.
	3. Páka škrtiacej klapky nie je v polohe FAST (RÝCHLO).	3. Posuňte páku škrtiacej klapky do polohy FAST (RÝCHLO).
	4. Vložka vzduchového filtra je znečistená a bráni v prúdení vzduchu.	4. Vyčistite predčistič vzduchového filtra alebo vymeňte papierovú vložku vzduchového filtra.
Stroj alebo motor abnormálne vibruje.	1. Čepeľ je ohnutá alebo nevyvážená.	1. Vyvážte čepeľ. Ak je čepeľ ohnutá, vymeňte ju.
	2. Montážne matice čepele sú uvoľnené.	2. Utiahnite montážne matice čepele.
	3. Na spodnej časti stroja sa nachádzajú pokosená tráva a nečistoty.	3. Vyčistite spodnú časť stroja.
	4. Uvoľnené montážne skrutky motora.	4. Utiahnite montážne skrutky motora.
Vzorec kosenia je nerovnomerný.	1. Všetky 4 kolesá nie sú v rovnakej výške.	1. Všetky 4 kolesá nastavte na rovnakú výšku.
	2. Čepeľ je tupá.	2. Čepeľ nabrúste a vyvážte.
	3. Opakovane kosíte rovnaký vzor.	3. Zmeňte vzor pri kosení.
	4. Na spodnej časti stroja sa nachádzajú pokosená tráva a nečistoty.	4. Vyčistite spodnú časť stroja.

Závada	Možné príčiny	Zpôsob opravy
Výstupný žľab je upchatý.	1. Páka škrtiacej klapky nie je v polohe FAST (RÝCHLO). 2. Výška kosenia je príliš nízka. 3. Kosíte príliš rýchlo. 4. Tráva je mokrá. 5. Na spodnej časti stroja sa nachádzajú pokosená tráva a nečistoty.	1. Posuňte páku škrtiacej klapky do polohy FAST (RÝCHLO). 2. Použite vyššie nastavenie výšky kosenia. 3. Spomaľte. 4. Pred kosením nechajte trávu vyschnúť. 5. Vyčistite spodnú časť stroja.
Pojazd stroja nefunguje.	1. Kábel pojazdu je nesprávne nastavený alebo poškodený. 2. Pod krytom remeňa sú nečistoty.	1. Nastavte kábel pojazdu. V prípade potreby kábel vymeňte. 2. Odstráňte nečistoty spod krytu remeňa.

Poznámky:

Upozornenie o ochrane osobných údajov pre EHP/Spojené kráľovstvo

Spôsob, akým spoločnosť Toro využíva vaše osobné údaje

Spoločnosť The Toro Company (ďalej uvádzané ako „spoločnosť Toro“) rešpektuje vaše súkromie. Keď nakupujete naše produkty, môžeme zhromažďovať určité vaše osobné údaje, a to priamo od vás alebo prostredníctvom miestnej pobočky alebo predajcu spoločnosti Toro. Spoločnosť Toro využíva tieto informácie na plnenie zmluvných záväzkov, ako je napríklad registrácia záruky, spracovanie žiadosti o poskytnutie záruky alebo skontaktovanie sa s vami v prípade stiahnutia produktu z trhu, a na legitímne obchodné účely, ako je napríklad zvyšovanie spokojnosti zákazníkov, skvalitňovanie produktov alebo poskytovanie informácií o produktoch, ktoré vás môžu zaujímať. Spoločnosť Toro môže poskytnúť vaše údaje svojim pobočkám, sesterským spoločnostiam, predajcom alebo iným obchodným partnerom v súvislosti s ktoroukoľvek z týchto činností. Osobné údaje môžeme zverejniť aj v prípade, keď to vyžaduje zákon alebo v súvislosti s predajom, kúpou alebo zlúčením určitého podniku. Vaše osobné údaje nikdy nepredáme žiadnej inej spoločnosti na marketingové účely.

Uchovávanie vašich osobných údajov

Spoločnosť Toro bude uchovávať vaše osobné údaje dovtedy, kým to bude relevantné na vyššie uvedené účely a v súlade so zákonnými požiadavkami. Ďalšie informácie o platných lehotách uchovávania vám poskytneme na adrese legal@toro.com.

Záväzok spoločnosti Toro týkajúci sa bezpečnosti

Vaše osobné údaje sa môžu spracúvať v USA alebo inej krajine, v ktorej môžu platiť menej prísne zákony na ochranu údajov ako v krajine vášho bydliska. Pri každom prenose vašich údajov mimo územia krajiny vášho bydliska podnikneme kroky požadované zo zákona na zaručenie vhodnej ochrany vašich údajov a zaistenia ich bezpečného prenosu.

Prístup a oprava

Môžete mať právo opraviť alebo revidovať svoje osobné údaje, prípadne namietať voči ich spracovaniu či obmedziť prístup k nim. V takom prípade napíšte e-mail na adresu legal@toro.com. Ak máte obavy súvisiace so spôsobom, akým spoločnosť Toro spracúva vaše údaje, odporúčame vám, aby ste sa v tejto záležitosti obrátili priamo na nás. Upozorňujeme, že osoby s trvalým pobytom v Európe majú právo podať sťažnosť na príslušný úrad na ochranu údajov.